

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Director en funciones: Antonio Martín Casla  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 15 de octubre de 1986  
Año LXXXVI.—Núm. 26.361

## Opina la URSS

### Es necesario continuar las conversaciones con EE. UU. para el desarme nuclear

Moscú.— Los resultados de la cumbre de Reikiavik demuestran que es necesario continuar las conversaciones y contactos con EE.UU., sobre los armamentos nucleares y la militarización del espacio, afirmó hoy en un comunicado el Politburó del Partido Comunista de la URSS.

En un informe sobre la reunión especial del Politburó (máximo órgano de poder en la URSS in-

tegrado por doce personas), se pasó revista a las conversaciones del pasado fin de semana en Islandia entre el máximo dirigente soviético, Mijail Gorbachov y el presidente de EE.UU., Ronald Reagan.

«El Politburó —afirma el comunicado— aprobó la actuación de Gorbachov en su encuentro con el presidente Reagan y constata que se ha generado una nueva

situación cualitativa, ya que el diálogo para el desarme ha alcanzado un nivel máximo».

Según la resolución del Politburó de la URSS, «a partir de este punto es necesario ahora multiplicar los esfuerzos para concretar un nuevo enfoque para la redacción del armamento nuclear».

En opinión del máximo órgano de poder soviético, «la cumbre soviético-estadounidense fue un importante acontecimiento en la vida internacional, en la iniciativa contra la carrera de armamentos y para la proscripción definitiva de las armas atómicas». —Efe

## Carrera de armamentos

### Israel incorpora un nuevo «anzuelo» contra torpedos

Jerusalén.— La Armada israelí ha incorporado un nuevo sistema de lucha electrónica contra torpedos, el «ATC-I», capaz de desviar a estos de su objetivo.

El «contratorpedo» es una especie de «anzuelo» que, lanzado desde una nave y amarrado a una cuerda, confunde al torpedo enemigo al interferir las señales electrónicas que lo conducen al objetivo.

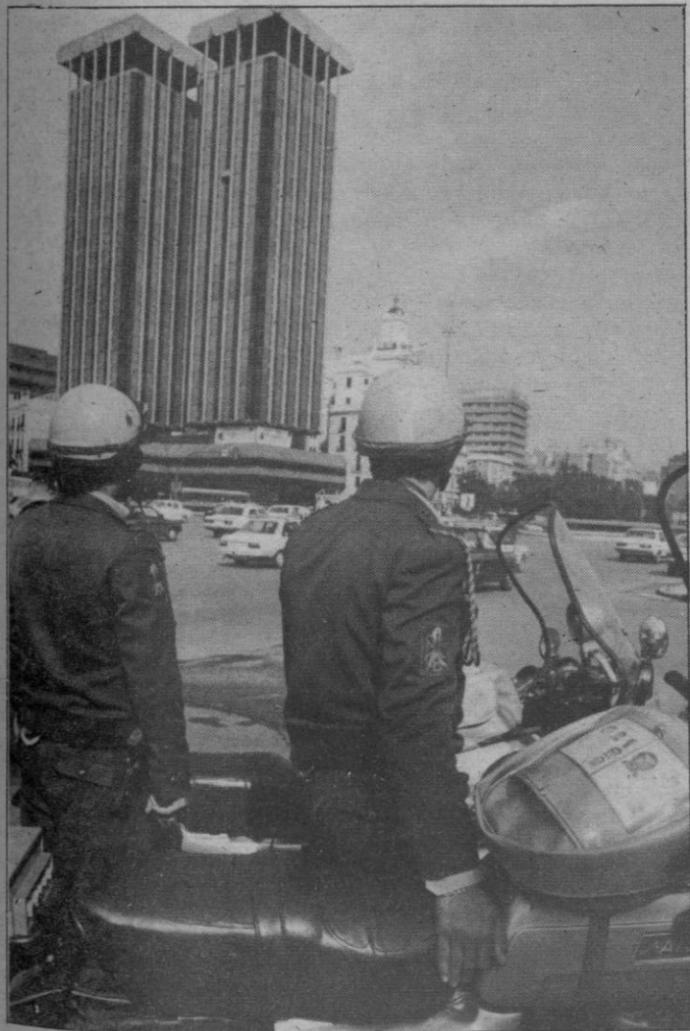
El torpedo así interferido gira alrededor del «ACT-I» hasta que se agotan sus baterías y se hunde en el fondo del mar sin estallar.

Según expertos israelíes, se trata del arma más moderna y efectiva de lucha contra torpedos lanzados por submarinos.

La reciente incorporación de dos submarinos de origen soviético a las fuerzas navales de Siria ha causado especial preocupación en los medios militares de Israel, según destacó la prensa judía. —Efe

## El Nobel de Física a tres investigadores

Estocolmo.— La Academia sueca de Ciencias otorgó hoy el Premio Nobel de Física a tres investigadores, el alemán Ernst Ruska y los suizos Gerd Binnig y Heinrich Rohrer, quienes han desarrollado los modernos microscopios. —Efe



Madrid.— La Policía Nacional continúa en estado de alerta máxima en Madrid, ante la posibilidad de un atentado por parte del «Comando España», de la organización terrorista ETA. En la foto una de las patrullas de la Policía, que lleva consigo las fotografías de los presuntos miembros del citado comando. (Telefoto Efe).

## Terrorismo

### Un muerto y 12 heridos por explosión de un coche-bomba en Barcelona

Un policía nacional resultó muerto y doce personas más heridas de diversa consideración, entre policías y civiles, a consecuencia de la explosión de un coche-bomba junto al acuartelamiento de la XLI Bandera de la Policía Nacional, en la plaza de España de Barcelona.

(Más información en pág. 9)

## Carrington insiste:

### España no está en la estructura militar de la OTAN

Madrid.— El secretario general de la OTAN, lord Carrington, manifestó anoche que España ni está integrada en la estructura militar de la OTAN ni ha entrado «por la puerta falsa», en una entrevista al segundo telediario de TVE. «Ustedes —dijo— han celebrado un referéndum donde se preguntó al pueblo español si estaban dispuestos a permanecer en la Organización, pero sin integrarse en la estructura militar, y la respuesta fue que sí, pero sin pertenecer a la estructura militar. Por lo tanto, no están integrados en la estructura militar, esto es algo que aquí todos entendemos sin lugar a dudas».

## SEGOVIA

### El Ayuntamiento solicita la creación en breve de un tren turístico Madrid-Segovia-Madrid

Se denominará «Segovia, Patrimonio de la Humanidad» y funcionará los festivos

Don Juan de Borbón va a recibir también el título de alcalde honorario y perpetuo

Congelada la oferta pública de empleo por el nuevo equipo de gobierno municipal

(Pág. 3)

El teatro y Francisco Nieva, protagonistas ayer en la «Tertulia de los Martes»

El PDP recuerda la nula campaña de AP en favor de la Constitución como respuesta al senador Monsalve

(Pág. 5)

## Se ha suicidado Jacqueline Picasso

Cannes (Francia).— Jacqueline Picasso, última esposa de Pablo Picasso, se suicidó en la mañana de hoy en su chalet de Mougins, situado en la Costa Azul, según fuentes de la Policía. Jacqueline que contaba 60 años de edad se disparó un tiro con una pistola del calibre 7,65 en la cabeza. Se hallaba muy deprimida últimamente. —Efe

## OTOÑO/86

MODA Y SURTIDO EN:

### CONFECCIONES DIEZ

Chaquetones, vestidos, faldas, camisas, jerseys, chandalls, cazadoras, pantalones, anoracks, etc...

## I. V. A.

ULTIMOS DIAS

GESTORIA

## SANTOS

Fernández Ladreda, 11, 2.º  
Teléfono 43 00 54. SEGOVIA

Una muy sugestiva combinación

Disfrute de su cerveza

con **Apfel Körn**

y... de las **RABAS Azor**

Hágalo en **CERVECERIA Azor**

c/ de la Plata, n.º 1 - Teléfono 43 07 04  
(junto a iglesia Santa Eulalia)



## apunte del día

### Kiosco: cuestión de uso

La instalación de un kiosco de música en la Plaza Mayor, como otras cuestiones de incidencia ambiental en nuestra ciudad (no todas, lamentablemente) están provocando un sinnúmero de opiniones a favor y en contra del mismo. Desde estas líneas queremos hacer un inciso acerca de todo lo dicho en uno u otro sentido. Ambas opciones tienen como exclusivo punto de partida la incidencia visual o ambiental de la Plaza Mayor y otras razones de tipo histórico. Lejos de parecernos bien o mal los juicios en este sentido, que a la postre no son más que meros intercambios de pareceres subjetivos, creemos que la ubicación del kiosco en la elipse de la Plaza Mayor merece un análisis acerca de su utilidad o inutilidad, algo que la historia, el arte, la tradición y enfoques similares vienen a ocultar en la polémica.

El debate creemos debe centrarse acerca del uso del kiosco no sobre si gusta o no gusta, algo sobre lo que cabrían 55.496 opiniones, censo de población de la ciudad según el último padrón.

El futuro del kiosco está en su utilidad, y esto dependerá en un alto grado de si cuaja o no la pretendida creación de una Banda Municipal de Música a cuyo fin y como anunciamos la semana pasada se creará en el Palacio Quintanar un Taller de Música.

Sobre esta base nos cabe la reflexión de si no hubiera sido mejor esperar para conocer el futuro de dicha Banda que, como muy pronto podría darse a conocer a finales de 1988. Sino el kiosco empezará a carecer de sentido, se abandonará su conservación y otros vendrán que decidirán, dado su escaso uso, un nuevo derribo.

## «SANTA TERESA DE AVILA»

VIDEOLIBRO por J. Jiménez Lozano;  
editado por «MCTV»

Para el cabal entendimiento de esa cosa enorme y desconcertante que es España, y que seguramente y más logrado si se logra entender a esos personajes de nuestro pasado que con más fidelidad la representan, es fundamental e imprescindible acercarse a la vida y la obra de los más señeros de los hombres y mujeres que a lo largo de nuestra historia aparecen como hitos, faros y timones de lo español. Y acercarse con cariño, lucidez y ansia de entenderlos y de explicarlos, de desvelar su secreto y sus propósitos.

Santa Teresa de Jesús sigue asombrándonos por su personalidad ingente, por su vida empapada en lo divino, por esa simpática y activa síntesis de la Marta y la María del relato evangélico, por su expresividad, por su rebeldía contra los mitos y tabúes de su tiempo, por su tesón en domar su cuerpo enfermo y obligarlo a una actividad disparejada, la Santa pone todas sus contradicciones y sus rebeldías al servicio de Dios y lo hace en forma decidida y militante, poética y vehemente. Fue en ocasiones escándalo en su tiempo y entonces y ahora, ma-

ravilla y cumbre del pensamiento cristiano.

Es seguro que en la numerosísima bibliografía sobre la Santa, en miles de libros que analizan y desmenuzan su vida y su obra, faltaba hasta ahora un acercamiento a su personalidad desprovisto de aparato erudito, sencillo y entrañable, ansioso de proyectar luz sobre lo que fue, lo que representó, cómo era y por qué era así. No una biografía minuciosa y a ratos aburrida, ni una exégesis a veces pedante por su propia condición, sino un limpio espejo, algo como decir: «Esta era Santa Teresa y ahí la tenéis reflejada con cariño y verdad».

Para servir a ese honrado propósito el autor ofrece una prosa limpia y entrañable, un saber que logra cumplidamente ser la esencia de largos y bien orientados estudios e investigaciones, y un cariño que se vuelca en todo momento sobre el espléndido personaje que describe la fotografía, impecable, la música, siempre sugeridora y nunca molesta, que subraya y complementa, la dulce voz de la locutora que representa a la Santa y la cálida del presentador, componen armoniosamente el libro, libro que supone el triunfo de

## «Mi» Antonio Mingote

Fernando DIAZ-PLAJA

Hace un par de años le dieron un homenaje televisivo a cargo de Iñigo, al que me habían invitado a asistir, pero la cátedra de León, que ocupaba por entonces, me lo impidió. Me hubiera gustado tomar la palabra en el banquete para ser una voz disidente y heterodoxa en el rosario de elogios que aquella noche se dijeron en honor de nuestro dibujante nacional. Porque yo hubiese dicho...

«Señoras y señores. Me niego a sumarme a la retahíla de cosas buenas oídas sobre Mingote porque yo tengo un agravio pendiente con él; la razón es que solo con su existencia desmiente una de las características del español, un pecado que con los otros seis me han dado cierta popularidad al describirlos en un libro. Resulta que Antonio Mingote tiene una presencia que atrae a las mujeres, gana mucho dinero, vive en una casa confortable y tiene una esposa que, además de ser encantadora, vela por él y sus intereses de forma eficazísima. Lo normal sería que, en esas circunstancias y dado el carácter nuestro, Mingote tuviese infinidad de enemigos. Y resulta que no. Resulta que no solo le aprecia la gente que lee sus chistes, sino que, agárrense, incluso sus colegas le quieren y respetan. Así, señores —hubiera terminado—, no hay manera de sacar unas conclusiones generales del comportamiento del español. Mingote se me ha cargado el cuadro y eso no se lo perdono».

Le conocí hace muchos años, cuando él empezaba en «La Codorniz»; le seguí en «Don José» y, por fin, en su «ABC», donde lleva tanto tiempo que es ya un mosaico más de los que adornan el edificio de la calle de Serrano.

En aquel entonces, Mingote acababa de dejar la carrera militar, a la que había llegado, como tantos otros, impulsado

por el entusiasmo que en la guerra civil lanzó a la juventud de las dos zonas a tomar un fusil y, en algunos casos, a aceptar un mando. Al terminar la contienda, con solo un par de años de universidad terminados, tenía la posibilidad de pasar apuros económicos —su familia no era rica— o continuar en una profesión que al menos le garantizaba un ingreso mensual fijo. Siguió, pues, con el uniforme unos años más, aun tomando el aspecto menos bélico del oficio, como era el de profesor de la Academia. Su carácter, evidentemente, no era el más propicio a la uniformidad de la milicia, de la que resentía sobre todo la falta de lógica. «¿Cómo puede la gente admirar tanto esa estupidez de «sin novedad en el Alcázar, mi general», de Moscardó —decía indignado—. ¿Dos meses de tiros, bombas, asaltos, hambre, muertos y heridos no constituían novedad? ¿A qué le llamaría novedad Moscardó?».

No, no le gustaba el Ejército ni lo que representaba, y cuando su ingenioso lápiz le dio la seguridad económica necesaria, dejó el uniforme para siempre, aunque su espíritu independiente y humanísimo le hizo criticar igualmente, a lo largo de su carrera, la rigidez del contrario por naturaleza a ese uniforme y así, en su historial gráfico, el lector puede apreciar tanto la burla al fanatismo de un lado como al del otro.

«Desengáñate —decía una señora a la amiga, asustada ante las concesiones del Concilio Vaticano Segundo—, digan lo que digan, al cielo seguiremos yendo los mismos de siempre» y un personaje tan irreal y tan cierto, al mismo tiempo, llamado «Gundisalvo», en su propaganda electoral pedía «la unión de todos los españoles», mientras ponía debajo de su nombre el exclusivo título de «excombatiente».

De la misma forma, pocos dibujantes han sido más valientes y causticos contra la barbarie de la extrema izquierda, llámese GRAPO o ETA. Así, ha recibido a lo largo de su vida profesional insultos y amenazas de muerte de «guerrilleros de Cristo Rey» y de «marxistas-leninistas» o de separatistas vascos. Y por esa independencia es aplaudido por la inmensa mayoría de los españoles que rechazan las opciones extremas para su patria.

Fisicamente parece un personaje de sus chistes, de los que le salen tímidos y avergonzados, y eso que en los últimos años ha mejorado su actuación pública de forma impresionante. Ha ocurrido que su pavor a hablar a la gente es menos fuerte que su deseo de complacer a quien se lo pide, y así, a través de infinitos de malos tragos, ha llegado a acostumbrarse a dominar sus deseos de salir corriendo cuando oye: «Y ahora cedo la palabra a nuestro genial Mingote». «¿Sabes lo malo de este trabajo mio? —me decía hace años— es que cuando oyen mi nombre en la presentación muchos sonríen y se dan con el codo... verás, verás qué cosas más graciosas nos va a contar. Y yo, que no soy rápido más que ante la cuartilla, basta que vea ese gesto para que se me hunda el mundo y no se me ocurra nada. Y luego, claro, salen diciendo que soy muy soso. Y es verdad».

Entrañable Mingote, la sonrisa de todas las mañanas, como alguien le llamó aludiendo al chiste de «ABC», que para muchos españoles es su encuentro diario con la vida. Aunque, como decía antes, a mí me haya estropeado unas conclusiones que creía definitivas con su excepción personal, yo sigo siendo su admirador y amigo... lo que resulta lo menos original de mi vida.

las técnicas audiovisuales y que demuestra que el uso de la cinta magnética, si redime a los libros de secular sumisión al binomio papel-tinta, les da una magnífica oportunidad de supervivencia al poner a su servicio técnicas que en el mundo de hoy equivalen, quizá mejorándolo, al impulso que para ellos supuso la imprenta hace más de cuatrocientos años.

B. Pedros

## Convención de Cervezas Aguila

El pasado martes día 14 de los corrientes se ha celebrado en los salones del Hotel Puerta de Segovia, una convención de los distribuidores de Cerveza Aguila, como presentación de un nuevo producto en el mercado de cerveza especiales ADLERBRAU. Se desplazaron desde Madrid con tal motivo, el Director Regional de Ventas, Sr. Alcacer; el Jefe de Ventas del Area, Sr. Sánchez; el Jefe de Sector, Sr. Martínez-Arial, y el Jefe de Relaciones Públicas Regional, Sr. Moreno.

La presentación corrió a cargo del Sr. Alcacer quien expuso la política comercial para este nuevo producto.

Al final se celebró un coloquio, seguido de un lunch servido por la Cerveza AGUILA.

DONAR SANGRE ES SIGNO DE PROGRESO Y CULTURA

HAZTE DONANTE DE SANGRE

Es un mensaje de la

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE  
DE SEGOVIA



## Dos personas ingresadas por inyectarse heroína adulterada

Descubiertas 570 plantas de datura en Carbonero el Mayor

Dos personas, al parecer de raza gitana, se encuentran ingresadas en el Hospital General por haberse inyectado heroína adulterada. Corresponden a la iniciativa D. de la C.M. y J.A.J.M. y, en este sentido no se han facilitado más informaciones oficiales.

En una finca de 1,5 hectáreas en término de Carbonero el Mayor, efectivos del Grupo Antidrogas y de Información de la Guardia Civil han descubierto 570 plantas de Datura Stramonium con un peso de 610 kilos. Una vez que se han remitido muestras al servicio de control de la Guardia Civil de Madrid, se ha procedido a la destrucción del resto de las plantas, informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.

En SAN ILDEFONSO, a un vendedor de Prodiecu, se le han intervenido 25 boletos. De una vivienda deshabitada se han llevado varios pájaros valorados en 17.000 pesetas y han ocasionado daños por 4.000 pesetas.

## Mons. Palenzuela, recibido en audiencia privada por el Papa

El Papa Juan Pablo II continuó ayer con las audiencias concedidas a los obispos españoles, iniciadas el lunes, con la que concedió al presidente de la Conferencia Episcopal hispana monseñor Gabino Díaz Merchán.

El Pontífice recibió ayer en audiencias separadas, al obispo de Ciudad Rodrigo, Demetrio Mancilla Rollo; al de Salamanca, Mauro Rubio Repullés, al de Segovia, Antonio Palenzuela Velázquez, y al de Avila, Felipe Fernández García.

A lo largo de esta semana, el Papa seguirá recibiendo a diversos prelados españoles, con los que tendrá una audiencia colectiva el próximo viernes, en el curso de la cual pronunciará un discurso.

## El Cuerpo de Intendencia celebra hoy su Patrona

Hoy, festividad de Santa Teresa, el Cuerpo de Intendencia Militar ha celebrado su Patrona con diversos actos. En la iglesia de las MM. Carmelitas, ha tenido lugar una misa a las 12 horas a la que han asistido autoridades civiles y militares, representantes de Cuerpos de la plaza y Guardia Civil y el personal civil que trabaja en Intendencia.

## Ayuntamiento

Atendiendo a una propuesta de RENFE

## SE SOLICITA LA CREACION DE UN TREN TURISTICO MADRID - SEGOVIA - MADRID

Se denominará «Segovia, Patrimonio de la Humanidad»

El Ayuntamiento, atendiendo a una propuesta de RENFE ha solicitado de este organismo la creación de un tren turístico Madrid-Segovia-Madrid que se denominará «Segovia Patrimonio de la Humanidad».

Hace días el nuevo alcalde recibió una carta de M.<sup>a</sup> Jesús Sebastián, técnico en coordinación de ventas y agencias de RENFE, en la que se ofrecía la posibilidad de establecer un tren turístico en días festivos de Madrid a Segovia a la vista de los resultados que han dado trenes de este tipo en otras ciudades como el «Murallas de Avila».

También se contemplaba el interés turístico de la capital y la garantía de que las plazas se intentarían vender al 100%.

Como se recordará, hace meses el anterior equipo de gobierno había iniciado gestiones de este tipo, pero RENFE ha considerado más oportuno el momento actual, una vez vistos los resultados de otros trenes turísticos.

Aunque en breve se mantendrán contactos entre el Ayuntamiento y RENFE para perfilar el proyecto, la Comisión de Gobierno adoptó ayer el acuerdo de solicitar que se ponga en funcionamiento el tren turístico en el plazo más breve posible.

## El Conde de Barcelona recibirá también el título de alcalde honorario y perpetuo

Las concesiones serán sometidas a la aprobación del pleno municipal

El Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, recibirá el título de alcalde honorario y perpetuo, además del de hijo adoptivo y de la medalla de oro de la ciudad, según explicó a los informadores el alcalde de la ciudad, Emilio Zamarrigo.

La Comisión de Gobierno acordó ayer iniciar el expediente para estas concesiones que, una vez estudiado por la comisión de Personal, tendrá que ser sometido a la aprobación del pleno, con el voto favorable, al menos, de los dos tercios de los concejales.

José Félix Aranguren, concejal encargado del área de Cultura, indicó que en agosto de 1983, ya hubo una moción auspiciada por el concejal Juan Antonio Perteguer que solicitó la concesión del título de hijo adoptivo.

Como se ha informado, el padre de Su Majestad el Rey, visitará oficialmente Segovia el día 25, festividad de San Frutos, para presidir un acto organizado por la Junta de Nobles Linajes, de la que es regidor mayor.

Inicialmente el programa previsto es la llegada a la catedral para asistir al villancico de San Frutos y a la misa. Será recibido por el cabildo catedralicio y por la corporación municipal.

Después, en la sala capitular, presidirá la jura de nuevos caballeros de la Junta de Nobles Linajes. Al finalizar este acto, el alcalde y otros tres tenientes de alcalde le acompañarán desde la catedral al Ayuntamiento donde estará reunido el pleno municipal y se le hará entrega de la medalla



de oro y de los títulos. Según el señor Aranguren, el Conde de Barcelona está muy emocionado y contento por estas concesiones.

Acompañado del alcalde girará una visita a la ciudad y luego asistirá a una recepción ofrecida por la Junta de los Nobles Linajes en el Parador Nacional de Turismo.

Para el próximo sábado, a las 13,00 horas, el decano de la Junta de Nobles Linajes, Marqués de Quintanar, tiene prevista una reunión con los periodistas para informarles del programa de la visita de don Juan de Borbón.

## El nuevo equipo de gobierno congela por este año la oferta pública de empleo del Ayuntamiento

El nuevo gobierno municipal ha decidido congelar la oferta pública de empleo del Ayuntamiento por este año y resolverá las plazas vacantes más necesarias a través de prórrogas de contratos o contratos temporales.

Isidro Ayuso, encargado del área de Personal, ha señalado que, de haberse sometido a la aprobación este mes, la oferta de empleo no se pondría en marcha hasta finales de octubre o noviembre por lo que no iba a ser operante para este año.

Indicó también que se puede sacar a principios de 1987, incluso en enero, aunque otras fuerzas políticas piensan que esta oferta no se va a producir tampoco en el próximo año.

La oferta pública de empleo tendría que haber salido a la aprobación del pleno junto con los presupuestos municipales presentados por el nuevo gobierno municipal. Por otra parte, se desconoce si este pleno va a ser convocado ya que el asunto de los presupuestos, a juicio de varios concejales, está muy retrasado y no confían en que vayan a ser sometidos a la aprobación de la corporación en breve.

No obstante, la corporación municipal se tendrá que reunir en pleno la semana que viene para aprobar, al menos, la concesión de los títulos al Conde de Barcelona.

## Ultimado el programa de actos para el Día de San Frutos

La Concejalía de Cultura ha organizado diversos actos con motivo del Día de San Frutos, patrono de la ciudad.

El jueves, día 23, a las 12,30 horas, en la plaza del Azoguejo actuará un grupo folklórico. Esta intervención, en colaboración con la Junta de Castilla y León, se ha incluido en la programación de la VI Semana de la Cocina Segoviana organizada por el CIT.

A las 20,00 horas del viernes, día 24, actuará en la Plaza Mayor un grupo de danzas regionales y se rendirá un homenaje a la primera promoción de Hostelería de la Escuela Angel del Alcázar. También habrá una degustación de productos típicos en colaboración con el CIT y actuará el conjunto musical «Anade».

A las 0 horas todos estarán pendientes del paso de la hoja del libro del santo.

El día 25, la banda de música de Coca ofrecerá un pasacalles desde las 9 de la mañana. A las 11,00 se interpretará en la catedral el Villancico de San Frutos y, a continuación se oficiará la misa.

Amenizada por la banda de música de Coca, saldrá, a las 11,45, la marcha popular ciclista.

Para por la tarde, se ha previsto un partido de fútbol en el que intervendrán políticos, representantes de los medios informativos y policías municipales.

## Ségún su presidente

## El Gobierno Civil intenta politizar la Asociación de Zona de Alta Montaña

El presidente de la Asociación de Zona de Alta Montaña, Carlos Carrasco-Muñoz de Vera, denuncia la ingerencia del Gobierno Civil a la hora de la composición del órgano rector de dicha asociación, en un escrito que nos remite. A su juicio dicha ingerencia ha tenido como finalidad el intento de politizar la asociación «cuya independencia de grupos políticos ha quedado clara en cualquier momento».

El comunicado del presidente de la Asociación de Zona de Alta Montaña de Segovia dice textualmente e íntegramente lo siguiente:

«La Asociación de zona de Alta Montaña de Segovia, de reciente creación, que está llevando a cabo un plan de desarrollo de la zona central de esa Sierra, en el que están trabajando ya, desinteresadamente, geógrafos, economistas, juristas y sociólogos de Segovia, y de estos pueblos, y cuya independencia de grupos políticos ha quedado clara en cualquier momento, siente tener que denunciar públicamente el intento llevado a cabo desde el Gobierno Civil de la provincia —único que conoce la lista de asociados presentada hace dos semanas junto con los estatutos para su aprobación— de desestabilizar esta iniciativa independiente que únicamente busca el desarrollo endógeno de nuestra sierra, tratándolo de influir— nos imaginamos que con miras electorales— en la composición de sus órganos rectores a través de persona que de buena fe, han sido confundidas desde los estatutos de poder del Gobierno en la provincia, injerencia que no sólo denunciamos en su intento de politizar una actividad independiente cuyas únicas miras han sido y serán el desarrollo de los pueblos de esta sierra, así como el buscar imaginativamente la creación de puestos de trabajo y actividades productivas para estas áreas, labor que compete y no ejercitan quienes intentan desactivar nuestra iniciativa».

## El viernes se clausurará el curso básico de consumo

«Los precios» es el tema que desarrollará Mikel Buesa, doctor en Económicas y Empresariales, esta tarde dentro de los cursos básicos de consumo que ha organizado la Consejería de Bienestar Social de la Junta de Castilla y León. La sesión de mañana por la mañana estará a cargo de Juan Antonio Pérez Millán, director de la Filmoteca Nacional que hablará sobre el tema de la publicidad.

Por la tarde, Nieves Alvarez, vicepresidente de la Unión Federal de Consumidores desarrollará la cuestión de la «Formación del consumidor desde la escuela». El curso terminará con la sesión matinal del viernes en la que Carlos de la Cruz, asesor técnico de las Universidades Populares analizará «Cómo hacer la formación para el consumidor adulto».

## Carretillas elevadoras

## DESTA

Precio especial  
Facilidades de pago

Importador: S.A.I.M.A.  
Distribuidor: ANDRES NUÑEZ  
Ladreda, 14 • Teléfono 43.09.00



Cuartos de baño  
Bellavista

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 16 de octubre

Van 289 días; faltan 76.  
Sol: De 7,26 a 18,34 horas.

## SANTORAL

Santos: Eduvigis, Ambrosio y Florentino.

## PENSAMIENTO

«Un hombre joven en años puede ser viejo en horas si no ha perdido el tiempo» (Bacon).

## FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 14

**2487**

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

Núm.	Ptas.
7	50
87	500
487	5.000
2486	1.250
2488	1.250

## EL TIEMPO

### En España

Una borrasca de superficie en el Sahara y bajas presiones relativas afectarán a la mitad sur peninsular, lo que hará que el tiempo mejore allí, informó a «Efe» el Instituto Nacional de Meteorología.

En niveles altos, la masa fría se reduce al cuadrante noroeste con una temperatura de 16 grados bajo cero a 5.500 metros y con una circulación muy débil del suroeste.

## IMPORTANTE

Fabricante de géneros de punto, almacén de paquetería y confección, interesaría REPRESENTANTE para SEGOVIA, capital y provincia.

DIRIGIRSE A APARTADO 1.040 DE LEON

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Salvador Victoria, obra pictórica. Hasta el 29 de octubre.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Diseños y trabajos técnicos de alumnos de primer curso de la Escuela de Diseño y Moda «Goymar». Hasta el 20 de octubre.

EN EL ALGUARIN DE ARTE ENEBRO

Carmen Charro, óleos. Hasta el 31 de octubre.

EN EL AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

Charo Jacob, óleos. Hasta el 30 de octubre.

## CULTOS

NOVENA EN HONOR DEL ARCANGEL SAN RAFAEL

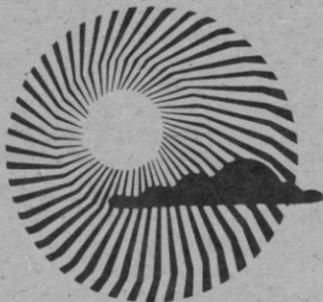
Se celebrará en la iglesia del convento de Religiosas Franciscanas de San Juan de Dios, del 16 al 24 de octubre.

A las 8,30 de la mañana, misa, a las 7 de la tarde, exposición de santísimo, rosario, ora-

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, pone en conocimiento de todos los vecinos de CARBONERO EL MAYOR y su comarca, que en la tarde del próximo miércoles día 22 de octubre, en horario de 4,30 a 9,30 horas de la noche se efectuarán extracciones de sangre en los locales del CENTRO SOCIO-CULTURAL DE CARBONERO EL MAYOR, a cargo del Equipo de Extracciones de la referida Hermandad, que se desplazará al citado Centro Socio-Cultural a tal fin, esperando esta Hermandad la colaboración más entusiasta.

La Hermandad de Donantes de Sangre, agradece por este medio a todos, la colaboración que no dudamos va a existir.



LA SEQUÍA AUMENTA EL RIESGO DE INCENDIOS FORESTALES. EXTREME SUS PRECAUCIONES.

El teléfono nocturno de urgencia de ICONA es el 43 35 12.

ción del Santo Arcángel, visperas litúrgicas, bendición y reserva.

Para facilitar a los que asistan su participación personal, se les entregará una hoja con el texto litúrgico y todos los días se hará un ensayo previo unos minutos antes de empezar el ejercicio de la Novena.

## BIBLIOTECA

HORARIO DE VERANO

De lunes a viernes: De 10 a 2 y de 5 a 7.

Sábados: De 10,30 a 1,30.

Domingos: Cerrada.

## GUIA MEDICA Y SANITARIA

### ANDRES MEJIAS Protésico dental

Nueva dirección:  
c/ Cristo del Mercado, 27,  
2.º D. Teléfono 42 95 45  
SEGOVIA

### Doctor N. JIMENEZ MUÑOZ-DELGADO

Planificación familiar, ginecología y obstetricia

Consulta, previa petición de hora (de 5 a 7 de la tarde), lunes, martes y viernes

Gobernador Fdez. Jiménez,  
11, 5.º A - Tel. 42 86 24

### LUIS DE ANDRES SOLER

CIRUJANO CALLISTA (PODOLOGO)

Consultas diarias de 4 a 6, salvo sábados y festivos  
Roble, 12 - Teléfono 42 51 06

## Clínica de Rehabilitación «LA PIEDAD»

Dr. MARCELINO DE ANDRES CUADRADO

ONDAS ELECTROMAGNETICAS Y RAYOS LASER

CONSULTA DIARIA DE 4 A 7, EXCEPTO SABADOS

Ezequiel González, 27, bajo

Teléfono 43 55 79



## CAÑAMARES

ORTOPEDIA TECNICA

- \* PLANTILLAS - CALZADO ANATOMICO Y A LA MEDIDA
- \* ORTESIS DE TRONCO (corsés y fajas)
- \* PROTESIS PARA AMPUTADOS
- \* ORTESIS (aparatos de marcha)

Consulta bajo prescripción médica

## Hospital de la Misericordia

Petición de hora

Teléfonos 43 53 40

43 08 12

SEGOVIA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

NUESTRO SUELO, NUESTRA HACIENDA, NUESTROS HOMBRES, NUESTRA SANGRE, ESTAN AL SERVICIO DE ESPAÑA

Sevilla.— El secretario del Gran Visir, que, como es sabido, se encuentra en esta ciudad, ha hablado esta noche por el micrófono de Radio Sevilla. Comenzó expresando, en nombre del Gran Visir, la satisfacción de la delegación marroquí por la gran acogida que los españoles la habían dispensado con motivo de su estancia en la península para asistir a la fiesta de la Raza.

«Nosotros —lo proclamamos con orgullo— nos sentimos ahora más españoles que nunca. Hacemos votos por el triunfo de vuestra causa que, como dijo el Gran Visir, es la causa de Dios. Estamos orgullosos de haber convivido estos días con vosotros, porque hemos contemplado con nuestros ojos y con nuestra razón la obra de progreso que realizáis y los horrores cometidos por los rojos, os ofrecemos todo cuanto poseemos: nuestro suelo, nuestras riquezas, nuestros hombres, nuestra sangre, nuestra alma. Es nuestro deber, correspondiendo así a la gran labor protectora desarrollada por España en nuestro suelo sin escatimar sacrificios. Estos sentimientos nos empujan a estar al lado de España hasta el final del triunfo que todos esperamos».



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Remington Steele. 16,30, La tarde. 17,25, Avance telediario. 17,30, Letra pequeña. 18,00, Barrio sésamo. 18,25, La tierra del arco iris. 19,00, Tocata. 20,10, Fútbol. 22,00, Telediario. 22,35, Sesión de noche. 00,45, Telediario. 01,15, Teledporte. 01,25, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste. 18,59, Apertura y presentación. 19,00, Agenda informativa. 19,15, Curso de inglés. 19,30, Dibujos animados. 20,00, Pluviómetro. 20,30, Con las manos en la masa. 21,00, Fin de siglo. 22,45, Tiempos modernos. 23,40, Tiempo de creer. 00,10, Metrópolis. 00,40, Despedida y cierre.



PROGRAMA REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los correspondientes de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).



PARA MAÑANA

00,30, El borde de la cama. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda Pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,35, Cosas de Segovia. 9,03, Hoy por hoy. 12,05, La saga de los Porretas. 12,15, Segovia en directo. 13,05, Mediodía cadena SER. 13,30, Información local. 14,05, SER deportivos. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Su programa. 16,30, Así es la vida. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Tardes sin fronteras. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Regional: Castilla-León. 21,30, La zarzuela. 22,03, Información local. 22,15, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, informativos SER).

RADIO SEGOVIA FM

Hasta las diez de la mañana, programación simultánea con A.M. con los espacios «Onda Pesquera», «Matinal SER», «Cosas de Segovia» y «Hoy por hoy». 10,30, Encuentros con la Radio. 13,30, Los 40 principales. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas «Hora 25», «El borde de la cama» y «De la noche a la mañana».



PARA MAÑANA

9,00, Pido la palabra. 10,00, Cita matinal. 11,00, Informativo SER. 11,05, Panorama comarcal. 11,10, Escaparate. 11,45, La saga de los Porretas. 12,00, Antena deportiva. 12,30, Informativo local. 12,35, Club de Oyentes. 13,00, Informativo SER. 13,05, La rosa de los vientos. 13,12, La hora de los concursos. 13,45, Conexión con Radio Segovia. 16,00, Album musical. 17,00, Tardes doradas. 18,00, Los cuarenta principales. 19,00, Informativo SER. 19,05, Segunda parte de los cuarenta principales. 19,30, Informativo regional de Castilla-León. 20,00, Cadena SER informativo.



PARA MAÑANA

6,30, El primero de la mañana. 8,30, Viña la gente. 15,00, Crónica 3. 15,30, Las tardes de Antena. 19,00, Antena de Castilla y León. 20,00, Los 33 de Antena 3 de Segovia. 21,00, Especial —Los 33 de Antena 3—. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora 0. 24,00, Superpurgancia en la hora 0. 01,30, Polvo de estrellas. 04,00, Especial —Los 33 de Antena 3— (repetición). 05,00, Superpurgancia (repetición).

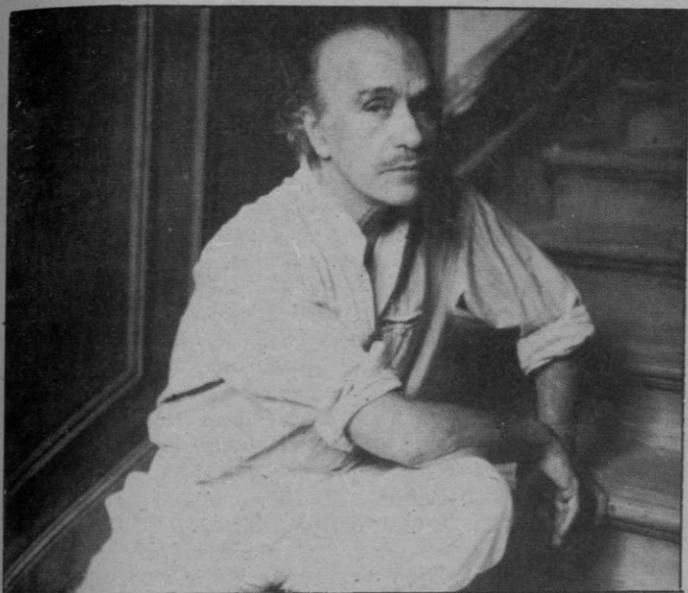
PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (97,6 MHz) 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas. 1954-1985.



Tertulia de los Martes

## Francisco Nieva, un cierto gusto por la provocación



Francisco Nieva, autor y director teatral inauguró ayer un nuevo ciclo de la Tertulia de los Martes. Francisco Nieva habló a un público interesado sobre «su» teatro, es decir, sobre su forma de entender lo que pasó y está pasando ahora en el mundo teatral. Francisco Nieva tiene las manos nerviosas que frota continuamente mientras habla. Y habla, en cambio, de forma pausada pero segura, haciendo afirmaciones aparentemente rotundas pero cargadas de una cierta ironía. Tiene a gala un regusto por la provocación que ha llevado a la práctica en su obra y en su vida. La provocación bien entendida que ayer dio como fruto reacciones encendidas, polémica, conversación y tertulia que al fin y al cabo de eso se trata.

Puede ser por la costumbre de dirigir, pero da la sensación de que preguntarle una opinión es el camino más corto para acabar contándole la nuestra. Este juego, prolongado durante hora y media, repasó ayer más de un tema pendiente de esos que no tienen contestación aritmética. Antes, había hablado de los comienzos, de su interés por el postismo, de sus contactos en París con los existencialistas; del nacimiento de su teatro furioso, en el que una cierta violencia verbal pretendía poner en solfa los oscuros rincones de la España negra.

¿Se puede hablar todavía de un teatro de vanguardia; existe, acaso alguna vanguardia? ¿Están los «santones» permanentemente tapando el surgimiento de nuevos valores? ¿Podrían las ayudas oficiales hacer algo en este sentido si estuvieran canalizadas de otra forma? ¿Es menos consistente el teatro que podemos llamar «de director» si no hay un texto importante y predominante el espectáculo visual?

Preguntas con más de una respuesta que reflejan a veces posturas aparentemente irreconciliables.

Francisco Nieva se considera

a sí mismo un moderno desde el momento que vive y trabaja en su tiempo. Pero ello no le impide confesar su gusto por lo español y las formas clásicas o es que quizá esto sea ser moderno. «Antes no se podían confesar estas cosas —nos dice— pero a mí siempre me han gustado espectáculos como el género chico o los sainetes de Arniches, o los clásicos divertidos o la literatura del siglo XVII. En mí ha tenido mucha importancia lo clásico para ser moderno»

Durante la tertulia la polémica acabó centrándose en la oportunidad o no de una vuelta al teatro de texto frente al predominio hoy de la figura del autor-director, cuyos montajes «reflejan una y otra vez sus fantasmas y sus obsesiones» Nieva no tuvo empacho en afirmar que autores como Kator, Boadella o Lindsay Kemp «sólo saben hacer un único espectáculo: el que soñaron una vez para toda la vida».

Así comenzó un nuevo ciclo en la Tertulia de los Martes cuya sede sigue siendo el salón de actos de la Caja de Ahorros —entidad que patrocina estos encuentros literarios— Tras el retraso en la celebración de su primer acto, se vuelve a la costumbre de organizar las tertulias los primeros y terceros martes de cada mes. El próximo tendrá como invitado al poeta Andrés Trapiello.

A.T.

## La organización juvenil «San Mateo» organiza cursos de danza

La asociación juvenil «San Mateo» del polígono Nueva Segovia ha organizado unos cursos de danza para chicos con edades comprendidas entre los 5 y 14 años.

Los cursos comienzan hoy y se irán incorporando los grupos según los horarios fijados.

En respuesta al senador José Carlos Monsalve

## El PDP recuerda la nula campaña de AP en favor de la Constitución

«Los dirigentes del PDP de Segovia emplearon sus esfuerzos más nobles recorriendo la provincia en 1978 con el fin de pregonar una nueva Constitución democrática» dice un comunicado del Partido Demócrata Popular en contestación a las declaraciones realizadas a «EL ADELANTADO DE SEGOVIA» por el senador por Segovia de Alianza Popular, José Carlos Monsalve, para quien en el PDP existen personas que ejercen el control político de la provincia desde la dictadura de Franco. «Lo hicieron —añade el comunicado del PDP— junto a otras fuerzas políticas democráticas y otros dirigentes de distintos partidos políticos sin que en ese esfuerzo encontrarán nunca a miembros de Alianza Popular».

En este comunicado el PDP señala que nunca entra a valorar las crisis internas de otros partidos y que «le parece inusual que para contestar a los medios de comunicación sobre los problemas que sufre AP, el señor Monsalve se refiera a nuestro partido que, afortunadamente, no tiene ninguna crisis».

Dice más adelante que ninguno de sus miembros ni el partido como tal ha efectuado declaración de ataque, crítica y menosprecio de Alianza Popular que dirigentes, militantes u órganos colegiados para señalar posteriormente que «por el contrario el PDP de Segovia es objeto permanente de continuas agresiones escritas y verbales por parte de dirigentes y militantes de Alianza Popular de Segovia».

El comunicado prosigue hablando de que muchos dirigentes del PDP han demostrado a lo largo de muchos años su trabajo por la provincia «Cargos del PDP —añade— han dimitido para mejor defender a la provincia de Segovia con perjuicio de sus intereses personales. Que lo ignore el señor Monsalve es natural puesto que vive en Segovia desde tiempos recientes».

El PDP como indicamos al principio de la información, recuerda al senador aliancista la no participación de AP en la campaña en favor de la Constitución democrática en el año 1978, dice, «ignoramos dónde militaba entonces el señor Monsalve y en qué actitud pudo estar ante la Constitución». «En la actualidad nos felicitamos de que



José Carlos Monsalve

Alianza Popular haya traído a muchos de ellos (se refiere a miembros de AP) a la vida democrática».

Por último el PDP felicita al senador por los «importantes cargos conseguidos en el Senado como el de secretario de la mesa en la Comisión de Sanidad» y lamenta la no inclusión de éste en las de Agricultura y Transportes, Comercio y Turismo, «aunque le recomendamos que no es necesario pertenecer a las comisiones homologadas pues como senador —en cuya campaña tanto se apoyó en el PDP y no atacó a ningún miembro de nuestro partido ni hizo alabanzas de don Manuel Fraga— puede intervenir en todos los asuntos de interés general».

## El sábado se celebra la fiesta para mujeres en Navares de Enmedio

El próximo 18 de octubre se celebrará en Navares de Enmedio una singular fiesta organizada por más de 40 mozos de los diez pueblos que integran la Mancomunidad de La Pedriza. El objetivo de la misma es entablar relaciones amistosas con las mujeres que ese día se acercan al pueblo. El motivo es similar al que ha dado lugar a iniciativas similares, aunque los organizadores no quieren que se confundan esta fiesta con las llamadas carnavas de mujeres que tan de moda se han puesto últimamente. «Sólo queremos conocer y entablar relaciones amistosas o de otro tipo por lo que hacemos un llamamiento a todas aquellas mujeres que deseen pasar un día agradable en plan lúdico».

Mozos comprendidos entre 26 y 45 años pertenecen a los pueblos de Aldeonte, Barbolla, Castro de Fuentidueña, Castrojimeno, Castroseracin, Grajera, Navares de Ayuso, Navares de Enmedio, Urueñas, y Valle de Tabladillo. Ellos correrán con los gastos de transportes, estancia y manutención de las interesadas.

La fiesta que, como hemos dicho se celebrará el día 18 de octubre comenzará a las doce de la mañana con un baile popular en la plaza del pueblo. Tras la comida, prevista para las tres de la tarde, se efectuará un recorrido por la zona hasta las ocho de la tarde en que comenzará de nuevo el baile. Tras la cena de parejas se amenizará la velada hasta el alba con una buena orquesta.

Todas aquellas mujeres que deseen asistir pueden ponerse en contacto con la organización llamando a los teléfonos: 54-02-37, 54-30-45 y 54-01-12 (de 14 a 15 y de 21 a 22 horas).

## El próximo lunes inicia sus actividades el Aula de Música del Colegio Universitario

El próximo lunes 20 de octubre, a las 3,30 de la tarde, comenzará sus actividades de este Curso Académico el Aula de Música del Colegio Universitario «Domingo de Soto». Iniciada en el curso 1984-85 bajo la dirección del Profesor de Historia en este Centro, D. Francisco de Moxó, ha estado dedicada al estudio y audición de los grandes clásicos, así como a la exposición de aquellos conocimientos fundamentales de música necesarios para una adecuada comprensión de los mismos.

Las actividades de este curso girarán en torno a las figuras de W.A. Mozart y L. Van Beethoven, con un análisis detenido de sus obras, tanto instrumentales como vocales, acompañado de las respectivas audiciones. Las sesiones tendrán lugar todos los lunes de 3,30 a 4,15 de la tarde, en el salón de actos del Colegio Universitario (Trinidad, 3). La asistencia es totalmente libre y gratuita. Al final del curso, se otorgará un diploma de asistencia a aquellas personas que hayan asistido al mismo con regularidad.

## Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

SEGOVIA		MADRID		MADRID		SEGOVIA	
SALIDA	LLEGADA	Atocha	Chamartín	Atocha	Chamartín	LLEGADA	SALIDA
5,58	7,45	7,57	7,08	7,22	9,16		
7,04 (4)	8,29	8,41	8,43	8,57	10,55		
7,25	9,16	9,28	9,23 (1)	9,37	11,31		
10,00	11,52	12,04	10,23	10,37	12,35		
11,40	13,36	13,48	11,13	11,27	13,17		
12,55	14,46	14,58	12,33	12,47	14,40		
14,48	16,36	16,48	14,13	14,26	16,19		
16,49	18,36	18,48	15,08	15,22	17,10		
17,48	19,36	19,48	17,13	17,27	19,22		
18,44	20,38	20,50	—	17,57 (4)	19,36		
19,56	21,48	22,00	18,33	18,47	20,35		
20,46 (1)	22,35	22,47	19,44	19,57	21,44		
21,25	23,20	23,32	21,24	21,37	23,23		

SEGOVIA		MEDINA		MEDINA		SEGOVIA	
SALIDA	LLEGADA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA	SALIDA
9,25	11,02	8,15	9,52				
13,30 (2)	15,06	12,56 (3)	14,34				
17,15	18,49	19,05	20,40				

- (1) Sábados, domingos y festivos
- (2) Llega a Valladolid a las 15,40
- (3) Nace en Valladolid a las 12,17
- (4) Directo (de lunes a viernes, excepto festivos)

**ATENCIÓN**  
**AGRICULTOR**  
OPASA le ofrece **VEZAS DE SIEMBRA** extraordinaria calidad.

INFORMACION: Avda. Fernández Ladreda, 25, bajo  
Tels. 42 63 45 - 42 64 61 - 42 90 24 SEGOVIA

## MADRONA

## La grandeza de una fiesta sencilla

Más de 170 personas de todas las edades asistieron a la comida-fiesta en el soto respondiendo a la convocatoria para participar en un pequeño homenaje al mundo de la dulzaina, que en este barrio tiene su representación en los hermanos José Luis y Alberto López García, a los que se les entregó unas placas como recuerdo del pueblo de Madrona.

Un ambiente de fiesta se respiraba ya desde el mediodía con pasacalles de dulzainas y tamboriles. La música no cesó hasta altas horas de la noche. Varios factores confluyeron para que fuera un día feliz para los asistentes, si bien éstos hubieran sido más numerosos de no cerrarse la inscripción la noche del viernes, ya que existía un buen grupo de personas que desconocía la fiesta.

Buena fue la organización y buena también la cooperación de los participantes; el buen tiempo, con un espléndido sol que lucía sobre el soto recién regado por el agua de lluvia, hizo lo demás. Música y bailes sobre la hierba, deportes, juegos y esparcimientos en general llenaron de riqueza este domingo de otoño. Sobró comida, bebida y ánimos para que estos actos sean cada vez más frecuentes. Numerosas personas quedaron con el convencimiento de que este tipo de celebraciones se realicen con más asiduidad porque, además de aprovechar las delicias de un lugar como el soto, no cabe duda que fomentan las relaciones e intercambios entre generaciones y grupos distintos en un clima de sencillez, colaboración y armonía. La idea parece haber prendido y es probable que, siempre que el tiempo acompañe, aparezcan más convocatorias como ésta en las que tanto disfrutaban desde los más pequeños hasta los más mayores.

F.A.C.

UN DIARIO es, también, un excelente amigo.

Y EL ADELANTADO DE SEGOVIA lo es de usted.

## CUELLAR

## Cincuenta escolares asistieron al curso «Conoce tu municipio»

Unos cincuenta escolares de E.G.B. de los centros públicos Santa Clara, San Gil y Primo de Rivera asistieron al curso «Conoce tu municipio» que cada verano organiza la Consejería de Cultura del Ayuntamiento y que este año ha sido pospuesto al mes de octubre. Este curso contó además con la presencia del alcalde de la villa Felipe Suárez y los concejales Juan Carlos Llorente, Juan Pablo Herrero, Cecilio de Frutos, Santiago Muñoz y Domingo Acebes.

La visita por las distintas dependencias y servicios que mantiene el Ayuntamiento comenzó por la plaza de toros donde les fue explicado a los escolares el apartado de chiqueros, enfermería y les fue realizada una demostración de los distintos vehículos que cubren servicios de limpieza y obras en el municipio. Posteriormente y antes de llegar a la nueva estación de autobuses donde se dieron a conocer los procesos de las obras efectuadas, el grupo se trasladó al vertedero de basuras. El centro subcomarcal de salud fue otro de los edificios, aún sin acondicionar, que despertaron interés. Otras dependencias visitadas fueron el matadero mu-

nicipal, en el que pudieron verse las recientes obras de adaptación a matadero comarcal, centro de captación de aguas, parque de bomberos, centro social cultural Carhena, y los edificios históricos del castillo, iglesia de San Martín, aula de la Magdalena y salas del Ayuntamiento. Posteriormente a la visita el alcalde mantuvo un animado coloquio en el que se fueron contestadas las dudas presentadas por los estudiantes.

Calificado este intento de acercar parte del funcionamiento del municipio a los cuellaranos el responsable de Cultura señaló que probablemente este curso se ampliará a personas mayores el próximo año, «caso de seguir en la corporación municipal».

JUAN PABLO QUEVEDO

## SALAMANCA

## Tres nuevos procesamientos por abortos

Salamanca.— Tres nuevos procesamientos han sido dictados en Salamanca en relación con la práctica de abortos en el centro médico «Canalejas», con lo que asciende a ocho el número de personas hasta ahora procesadas.

Hilario Muñoz, titular del Juzgado de Instrucción número uno, ha procesado en relación con la práctica de abortos a María Teresa Civieta Rojas, auxiliar administrativa del centro y hermana de uno de los médicos ya procesados; a Carmen Carrasco González, auxiliar administrativa recepcionista, y a Raquel Jiménez Toro, secretaria particular del director gerente del centro.

Estas tres personas han quedado en libertad provisional sin fianza.

Además de estos tres nuevos

procesamientos, el juez ya había procesado a Jesús Fiel, propietario del centro; a los médicos José Nieto Campuzano y Alvaro Civieta Rojas; así como a la ATS y esposa del propietario Marcelina Martín Mediero, y a la psicóloga del centro médico Emilia García Mediavilla.

En prisión se encuentran Jesús Fiel y su esposa Marcelina Martín, mientras que están en libertad, al haber depositado cada uno medio millón de pesetas como fianza, los dos médicos y la psicóloga.

Por otra parte, la secretaria federal de política reivindicativa de las Juventudes Socialistas, Celia Gómez, en rueda de prensa, celebrada anoche en Salamanca, indicó que la actual ley de despenalización del aborto no ha constituido una respuesta a la realidad social.

## NAVAS DE ORO

## Brillante actuación del Grupo de Teatro Independiente «Andrés Laguna»

Con la acertada gestión de la Asociación Cultural «La Peguera» de Navas de Oro, el aula cultural (Obra Social de la Caja de Ahorros de Segovia) en colaboración con el Ayuntamiento, ha puesto en escena dos simpáticas obras de teatro: «Picnic», de Fernando Arrabal, y «La real gana», de Antonio Ramos, efectuando la interpretación el grupo de teatro independiente «Andrés Laguna», de Segovia, que con su buen hacer consiguieron entusiasmar al público asistente, en su mayoría niños. El local donde tuvo lugar la representación fue cedido por los socios de «La escoda».

Desde estas líneas, nos parece justo agradecer a todas las personas y organismos que se esfuerzan y trabajan con ahínco y entusiasmo por hacer posible estos actos culturales en nuestros pueblos.

LLEGO UNA COSECHA SIN PREVIA SIEMBRA

Las condiciones meteorológicas de finales de verano y del

inicio del otoño, han determinado que los hongos en general germinen y proliferen como es propio en esta familia vegetal.

Ya a últimos de agosto, una tormenta proporcionó a las secas tierras de esta localidad 30 litros por metro cuadrado. A lo largo del mes de septiembre, en repetidas ocasiones se llegó a totalizar unos 80 litros por metro cuadrado y en lo que llevamos de octubre está próximo a los 45 l. por metro cuadrado. Este régimen de lluvia, que para nuestra zona continental podemos calificar de muy abundantes: unido a unas temperaturas suaves sin grandes contrastes, constituyen el medio adecuado para que la cosecha a la que nos referimos de hongos esté dada.

De todas las especies, los más apreciados son los mizcalos o niscalos que en las condiciones señaladas se dan en las arenas ácidas de nuestros pinares. Todos los días, los pinares se ven recorridos por un numeroso grupo de personas que con su navaja y bolsa de plástico y con la mirada fija en el suelo, pretenden descubrir el pequeño bultito que delata la presencia del niscalos para cortarle y en-

grosar así su bolsa. Los fines de semana esta escena se multiplica por varios enteros; a la búsqueda de niscalos se suman los que su trabajo a diario se lo impide y los hijos de Navas de Oro que en expresión suya «no tienen la suerte de vivir aquí todos los días».

Unos se conforman con recoger unos pocos y preparar en sus casas sabrosos platos de niscalos, según sus gustos culinarios; otros, además, llegan a los 18 ó 20 kg. diarios que venden a los industriales que les compran a un precio fijado de antemano y así ven convertidos sus esfuerzos de búsqueda en unas pesetas que vienen a ayudar al presupuesto familiar.

Me permito sugerir al organismo que corresponda, la necesidad de organizar unos cursos de micología para que más gente pudiese reconocer otras especies de hongos comestibles y ricas en proteínas vegetales, para que como el niscalos, pudiesen comercializarse y así constituir fuente de riqueza en zonas que como ésta, tanto lo necesitan.

Carlos A. Lázaro

## SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS



Felipe III

## AQUEL IMPUESTO DEL 1600

Lo firmó Felipe III para recaudar dieciocho millones de ducados y compensar gastos ocasionados por las guerras de Flandes y las del Sacro Imperio contra los herejes. Castilla y Aragón ya se habían negado varias veces a aceptar este impuesto que dañaba la economía de las gentes. Sometido a consistorio el 18 de septiembre del año 1600, fue aprobado en Segovia por 17 votos contra 10. La tasa a abonar suponía una octava parte del valor del vino y el vinagre y una dozava del aceite en ambos reinos. En el consistorio, y a favor de la alcabala, tomaron parte los condes de Chinchón y Puñonrostro. Como la cantidad a cotizar no aumentaba precios, sino que se extraña de éstos, las quejas de vendedores estaban justificadas al ver reducidos sus beneficios.

OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

ACCESORIOS LA UNIÓN

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 18  
SEGOVIA

Teléfonos 32 21 32 y 43 35 49

No pida una batería exija...

Tudor

Son dos... y para toda la vida.

¡CUIDALOS!



Es un consejo de la CAMPAÑA DE PROTECCION OCULAR.

ASOCIACION DE UTILIDAD PUBLICA.



INGENIERIA ALEMANA A SU ALCANCE.



# Opel Kadett. En toda la línea.

Opel Kadett está en línea.

En línea con nuestro tiempo. Su estilizada línea de diseño, con un coeficiente de penetración de sólo 0.32, le confiere una apariencia distinguida y moderna.

En línea con la carretera. Sus tres versiones de motor 1.3, 1.6 y 1.6 Diesel le permiten un desplazamiento rápido y seguro sobre todo tipo de asfalto.

En línea con la familia. Con espacio interior de extraordinarias dimensiones, con una visibilidad a toda prueba y un confort que se complementa con el más perfecto acabado.

En línea con la capacidad. El maletero, de apertura total para facilitar la carga, tiene un volumen de 550 litros, el más grande de su categoría.

En línea con la economía. La belleza de sus formas y la serena presencia del Opel Kadett inducen a pensar en un precio elevado, lo que no se corresponde con la realidad. Opel Kadett tiene la mejor relación calidad precio del mercado y unos niveles de consumo inferiores a los automóviles de menor categoría.

Opel Kadett es un coche en toda la línea y está a su alcance.



OPEL 

Ante el pleno del Senado

## Solchaga reiteró que el nivel de paro en España está en el 15,9 por 100

Madrid.— El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, reiteró ayer, ante el Pleno del Senado que el nivel de paro en España puede estar en torno al 15,9 por ciento.

Esta misma afirmación fue hecha ya por el ministro el pasado mes de agosto y criticada duramente desde la oposición, los sindicatos —incluida UGT— y la patronal.

Carlos Solchaga aportó este dato, ayer y el verano pasado, en base a los resultados de un estudio encargado por la Secretaría de Estado de Economía y con 63.000 encuestas.

El ministro, preguntado sobre este asunto por el senador del PDP José María García Royo —que puso en duda la racionalidad del estudio—, aseguró que existe un «mayor nivel de actividad en España» y «menos paro». Solchaga aclaró que «el Gobierno no tiene ningún interés en manipular las estadísticas.—Efe

«Comando España»

## Interior no comenta el error de la foto

Madrid.— La responsabilidad del error en una fotografía difundida por el Ministerio del Interior en la que aparece la imagen de Francisco Javier Soares Gamboa, en vez de la de su hermano Juan Manuel, supuesto «etarra», fue ayer adjudicada a los servicios de información españoles por fuentes policiales que consultó «El País». Los portavoces oficiales del Ministerio del Interior se negaron a realizar comentario alguno sobre este hecho.

La fotografía de Francisco Javier Soares fue tomada de los archivos que la Policía tiene en el servicio del Documento Nacional de Identidad. Según estas fuentes el error se debió a algún policía —cuya identidad no ha sido revelada— adscrito a la Comisaría General de Información, cuyo titular es Jesús Martínez Torres. Este policía debió coger del archivo «por error» la fotografía del hermano del supuesto miembro del «Comando España» Juan Manuel Soares Gamboa, según estas fuentes.

### DEMANDA JUDICIAL

Francisco Javier Soares anunció que interpondrá una demanda judicial por estos hechos.

En relación con el GAL

## El ex-guardia civil mintió

Madrid.— El exguardia civil José Velázquez Soriano, que afirmó recientemente en la revista «Interviú» que había sido miembro de los Grupos Antiterroristas de Liberación (GAL) y que fue detenido en Madrid el pasado día 12 por la Guardia Civil, prestó ayer declaración ante el Juzgado Central de Instrucción número 2 de la Audiencia Nacional, cuyo titular decretó su ingreso en la prisión de Guadalajara.

El exguardia civil declaró ante el juez Alfredo Vázquez Rivera durante más de tres horas los pormenores de sus actividades señalando que todo fue un montaje para obtener dinero.

Velázquez pidió al juez que no le ingresaran en la prisión de Carabanchel, porque teme por su vida, y por ello fue ingresado en la prisión de Guadalajara.

En su declaración, Velázquez señaló que cobró dos millones de pesetas de la citada revista por facilitar el contenido de los artículos, que según puntualizó, había elaborado con recortes de prensa.

Negó también la veracidad de los relatos que realizó a la revista sobre secuestros, palizas y torturas. Velázquez manifestó

Ministro de AA. EE. de Marruecos

## Filali, recibido hoy por el Rey, Felipe González y Fdez. Ordóñez

Madrid.— El presidente del Gobierno, Felipe González, recibió hoy en su despacho oficial del Palacio de la Moncloa al ministro de Asuntos Exteriores de Marruecos, Abdelatif Filali, que se encuentra en visita oficial en España.

Aunque no trascendieron las cuestiones tratadas en esta entrevista, que comenzó a las nueve de la mañana, es previsible que González y Filali, hayan tratado sobre las relaciones bilaterales y la cooperación entre los dos países.

Las consecuencias del ingreso español en la CEE, el acuerdo

pesquero hispano — marroquí — que expira el próximo mes de agosto—, la aplicación de la Ley de Extranjería y sus consecuencias para la emigración marroquí, son varios de los asuntos que preocupan al Gobierno del vecino país magrebí y, sin duda, serán tratadas por Filali en Madrid.

La situación en el Mediterráneo y el Norte de África, en general, y en el Sahara en particular, podrían ser otros temas tratados por el ministro marroquí en su encuentro con Felipe González.

Finalizada la entrevista con Felipe González, el titular de exteriores marroquí se dirigió al Palacio de la Zarzuela, donde fue recibido en audiencia por el Rey Juan Carlos, a quien transmitió un mensaje personal de afecto del monarca Hassan II.

A mediodía, Abdelatif Filali se trasladó al Ministerio de Asuntos Exteriores, donde mantendrá conversaciones con su colega español, Fernández Ordóñez, antes de regresar esta tarde a Marruecos.—Efe

que su única motivación al hacer los reportajes fue obtener dinero pues se encontraba en una precaria situación económica.

Velázquez declaró que era consciente del daño que ha causado a la Guardia Civil con su historia.

## Amplio acuerdo de los partidos sobre la ley de Financiación

Madrid.— La nueva ley de financiación de los partidos políticos, cuyo borrador fue entregado ayer por el portavoz socialista, Eduardo Martín Toval, puede ser una de las que alcancen un mayor consenso, a tenor de las primeras valoraciones de los grupos. La eliminación de la liquidación de las deudas permite soslayar el punto de crítica de las minorías.

El nuevo borrador fue distribuido por la mañana a los diversos portavoces. A pesar de las diferencias existentes en la cuestión OTAN y del clima de enfrentamiento parlamentario entre oposición y Gobierno, la nueva ley de financiación va a tener la virtud de plantearse en medio de un clima general de

acuerdo. La crítica fundamental, desde el momento de la filtración a «ABC» hasta ahora, había sido la disposición adicional por la que se liquidaban las deudas de los partidos. Tanto el CDS como el PDP habían anunciado centrar ahí la batalla. El Gobierno ha eliminado ese apartado.

Aunque los grupos se tomarán tiempo para elaborar enmiendas concretas, diversos portavoces de Alianza Popular, CDS, PDP y Minoría Catalana han indicado ya su valoración globalmente positiva. Alianza Popular considera la ley «absolutamente necesaria» porque «no es lógico que los partidos pasen a depender de los bancos».

## Ordóñez insiste en que España no pertenece militarmente a la OTAN

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, compareció ayer ante la comisión correspondiente del Congreso para explicar las líneas generales de su gestión en una sesión que se centró inevitablemente en torno al status de España en la Alianza Atlántica y el cumplimiento de los términos aprobados en referéndum, cuestiones que salieron constantemente a relucir en las preguntas de los diputados de la oposición.

Ordóñez aseguró una vez más que España no está integrada en la estructura militar de la OTAN y dijo entre otras cosas que el punto capital de la política de su Ministerio es la promoción del desarme, que si no se llega a un acuerdo sobre la reducción de tropas USA en nuestro territorio «no habrá bases, simplemente», que se avencinan unas conversaciones «muy difíciles» sobre Gibraltar, que no existen negociaciones tendentes a la cesión de soberanía sobre Ceuta y Melilla y que «no hay que ponerse nervioso» por los primeros balances negativos de la adhesión al Mercado Común.

El titular de Exteriores acusó, en tono de broma, de «obsesos» a los portavoces de la oposición por su reiteración sobre la participación de España en la OTAN, tema que acaparará hoy la atención del Pleno del Congreso donde el denominado «frente común» disparará diez preguntas dirigidas al presidente del Gobierno pero que con toda seguridad serán respondidas por otros miembros del Gabinete, pues González ha previsto viajar a Alemania a reunirse con la Internacional Socialista.

### NO HAY DISCRIMINACION EN LA LODE, SEGUN MARAVALL

Ministro.— El ministro de Educación, José María Maravall, negó ayer, ante el pleno del Senado, que exista discriminación en la aplicación de la LODE (Ley Orgánica del Derecho a la Educación), especialmente en los criterios de admisión de alumnos en colegios subvencionados.

## bolsa de madrid

La mayor atención en la jornada del miércoles estuvo centrada en valores petrolíferos y con más intensidad en el sector de la construcción y en el cementero, donde los avances alcanzaron alzas notables.

En el grupo de petróleos, Española de Petróleos sube 8,50 y Petromed 10.

En valores eléctricos, Endesa baja 5, Reunidas de Zaragoza 0,75, Fuerzas Eléctricas de Cataluña 2,50, Hidroeléctrica de Cataluña 1, Hidrola 0,75, Iberduero 2,50 y Sevillana 1,75, con alzas de 2 en Viesgo, y de 1 en Catalana de Gas, repitiendo cambios Hidroeléctrica del Cantábrico, Saltos del Nansa y Unión Fenosa.

En metálicas básicas, Altos Hornos sube 1,25 y Española del Cinc 5, con bajas de 10 en Felguera, de 4 en Alavesas y de 1 en Nueva Montaña. Tubacex subió 4 puntos.

En materiales de construcción, que fue uno de los grupos que tuvo mejor disposición, Asland sube 21, Cristalería 15, Financiera y Minera 54, Uralita 5 y Valenciana 2.

En químicos, Cros y Española del Oxígeno repiten cambio, Explosivos sube 4,50 y Energías baja 2.

En automóviles, Citroën y Fasa sube 5, Santana 4 y Motor Ibérica 1,25, repitiendo cambio Tudor.

En materiales de transportes, Auxiliar de Ferrocarriles repite cambio y Macosa sube 3.

En construcción, Dragados sube 21 puntos.

En comercio, Finanzauto sube 10 y en Seguros, Corp. Mapfre baja 50.

En inmobiliarias, El Encinar repite cambio y Vallehermoso y Urbis suben 3, Inmobiliaria Metro y Urbanizadora Metro descontaron su dividendo, Inmobiliaria Metro con ganancia y Urbanizadora Metro con pérdida.

En el grupo de bancos, Bilbao baja 30, Hispano 5, Popular 4, Santander 5 y Vizcaya 15, Banesto repite cambio y Central sube 28 puntos.

Telefónica baja 0,50.

País Vasco

## Magistrados y jueces rechazan el recorte de sus competencias

Bilbao.— La mayoría de los jueces y magistrados que ejercen en el País Vasco han rechazado ayer el recorte de sus competencias que supondría la creación de un fuero especial para los Cuerpos y Fuerzas de Seguridad del Estado.

A la asamblea convocada por los tres presidentes de las audiencias provinciales de Vizcaya, Guipúzcoa y Alava, asistieron en persona 53 jueces y magistrados de lo penal, civil, contencioso administrativo y trabajo y siete más delegaron su representación en algún compañero, así como el presidente de la Audiencia Territorial de Bilbao, Juan Bautista Pardo.—Efe.

Suscribase a

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



## JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Transportes, Turismo y Comercio  
Dirección General de Comercio

## CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA

### CURSO

## INFORMATICA APLICADA A LA EMPRESA COMERCIAL

Dirigido a pequeños y medianos comerciantes y empleados de comercio.

Impartido por Centro de Estudios Informáticos

### gonzález & maseda

Gobernador Fernández Jiménez, 1, 1.º

Duración del Curso: Del 20 de octubre al 12 de diciembre.

Días: Lunes, miércoles y viernes.

Horario: De 7 a 8,30 tardes.

Cuota de matrícula: 5.000 pesetas/alumno.

Lugar de celebración: Gobernador Fernández Jiménez, 1, 1.º

Información e inscripción:

Cámara Oficial de Comercio e Industria

c/ Juan Bravo, 7, 1.º

Teléfono: 43 23 11

Causó un muerto y doce heridos

## El coche-bomba que estalló anoche en Barcelona contenía 25 kilos de explosivos

Barcelona.— Un policía nacional muerto y otras doce personas heridas, varias de ellas de gravedad, es el balance de la explosión de un coche-bomba a las 22,00 horas de anoche en Barcelona. El atentado se produjo junto a una comisaría de la Policía Nacional situada en la plaza de España de la Ciudad Condal, causando importantes daños en edificios y automóviles.

A consecuencia de la explosión murió el policía nacional Angel González Pozo, que per-

### Magistratura reconoce que USO tiene mayoría en la enseñanza privada

Madrid.— La Magistratura de Trabajo número 27 de Madrid ha dictado una sentencia por la que se reconoce a la Unión Sindical Obrera (USO) la condición del sindicato más representativo de la enseñanza privada, según informaron fuentes de USO a «E. Press».

Según las mismas fuentes, la primera consecuencia de la sentencia, y así viene recogido expresamente en ella, es la anulación de la comisión negociadora del convenio de la enseñanza privada, al no contar con la USO, que debería participar en las negociaciones por tener reconocida una representatividad superior al 17 por ciento.

### AP contraria a la supresión de las cámaras agrarias locales

Madrid.— Alianza Popular, ha mostrado su oposición al proyecto de ley sobre régimen jurídico de las cámaras agrarias, cuya desaparición implica, enviado por el Gobierno al Parlamento.

El partido liderado por Fraga acordó también apoyar una enmienda a la totalidad del texto gubernamental y apoyar la alternativa que defenderá el grupo parlamentario de Coalición Popular.

AP entiende que «las cámaras locales juegan un papel insustituible en el engranaje institucional del campo español, y que su destrucción sugiere un expolio injustificable a los agricultores».

Contra este proyecto gubernamental se manifestaron centenares de miles de agricultores el pasado 28 de abril, en defensa de sus cámaras agrarias locales, que serán extinguidas de acuerdo con el proyecto legislativo del Gobierno.— Efe.

tenecía a la Décima Compañía de la Reserva General.

También resultaron heridos otros dos policías de las Compañías de Reserva, que son las que habitualmente utilizan el acuartelamiento de «Belchite».

El coche-bomba había sido colocado a unos cuatro o cinco metros de la fachada del acuartelamiento, que es el ancho de la acera. Según informaron testigos a «Europa Press», la explosión fue de gran intensidad y provocó la rotura de los cristales del propio acuartelamiento y de los de varios edificios colindantes.

El coche-bomba era un «Ford Granada», propiedad de José Bargallo Corberó, de Hospital.

El automóvil, que quedó destrozado tras la explosión, había sido previamente robado.

#### CONTENIA 25 KILOS DE EXPLOSIVOS

El coche-bomba contenía 25 kilos de explosivos, informaron fuentes del Gobierno Civil.

El portavoz del Gobierno Civil indicó que todavía se desconoce la composición de la bomba y el mecanismo que la activó: «lo único que sabemos por ahora es que contenía gran cantidad de metralla».

La autoría del atentado, según las mismas fuentes, no ha sido asumida por ahora por ninguna organización terrorista.

#### ¿ETA, AUTORA?

Sin embargo, Agustín Linares, jefe superior de Policía de Barcelona, dijo anoche, en el lugar del atentado, que éste podría ser obra de ETA.

En una improvisada rueda de prensa, Linares indicó que «el atentado no ha sido reivindicado, pero sospechamos que por sus características podría ser obra de ETA».

Agustín Linares consideró que la organización terrorista catalana Terra Lliure «no tiene

capacidad, infraestructura y medios necesarios para hacer un atentado así, aunque es posible que hubiera ofrecido colaboración».

La acción terrorista de ayer en Barcelona se produce cuando faltan tres días para que el Comité Olímpico Internacional designe la ciudad sede de los Juegos Olímpicos de 1992. Barcelona es una de las ciudades que cuentan con las máximas posibilidades de ser elegida.

Esta acción es una muestra más de rechazo de sectores terroristas a la candidatura olímpica barcelonesa. Aunque ayer no se había responsabilizado nadie, las primeras averiguaciones apuntan a ETA como autora del atentado, como decimos.

## EN POCAS LINEAS

El Juzgado de Instrucción número uno de Cáceres desestimó ayer la demanda interpuesta contra el presidente extremeño, Rodríguez Ibarra, por el abogado Ramón Hermosilla, quien consideró que su honor había sido dañado por unas declaraciones del demandado.

Más de 3.000 estibadores portuarios se han declarado en huelga indefinida en los once puertos españoles en los que opera la compañía Contenedora.

Angel Sanchís, responsable de finanzas de Alianza Popular, asegura a Efe que «están pasando los momentos agobiantes» que económicamente ha vivido su partido.

El plan ideado por la Administración española para renovar el parque de vehículos de motor no ha obtenido hasta ahora el éxito deseado dijeron a Efe fuentes del sector automovilístico.

### Niños payos y gitanos comparten clases en Sangonera (Murcia)

Murcia.— Más de mil alumnos de los dos colegios de Sangonera la Verde se han incorporado a clase esta semana con seis compañeros gitanos, después de que los niños payos instaran a éstos a no entrar a clase durante una semana.

Profesores de ambos centros informaron a Efe que los alumnos comparten las clases sin que se haya producido ningún incidente.

Una portavoz del centro concertado «Colegio la Santa Cruz»

precisó que a los gitanos, todos ellos menores de 6 años, «les está costando un poquito la incorporación a las clases, como a cualquier niño que acude a un centro escolar por primera vez».

Igualmente señaló que «los demás niños han conocido a sus nuevos compañeros. Les hemos explicado lo que ha pasado, están mentalizados y lo han aceptado bastante bien».

Agregó que los ánimos de los padres están más calmados y «ya no vienen a la puerta del colegio, como hacían días atrás».

Los seis niños gitanos pertenecen a varias familias instaladas en unas casas prefabricadas ubicadas en la finca Mayayo, a un kilómetro de Sangonera la Verde.

La normalidad académica se alcanzó cuando Carlos Pérez-Alfaro, concejal de Servicios Sociales del Ayuntamiento de Murcia, aseguró a los padres de los alumnos payos que no se incorporarían a los centros más niños gitanos, salvo los seis ya matriculados.— Efe.

# SUCESOS

## SE ENTREGA EL AUTOR DE UN PRESUNTO PARRICIDIO

Pontevedra.— José Torres Casallerrey, de 36 años, vecino de Tomeza, se presentó en la Comisaría de Policía de Pontevedra, para confesarse autor de las puñaladas que produjeron la muerte de su esposa Carmen Couto Villaverde de 38 años.

Según fuentes vecinales, el presunto parricida realizó su acción alrededor de las 22,00 horas del lunes, cuando, en su hogar, y en medio de una discusión familiar, alcanzó un cuchillo de cocina con el que asestó a su esposa entre cinco y diez puñaladas.

En la habitación de al lado se encontraban sus hijos José, de 11 años y María de 9.

El agresor, una vez comprobada la gravedad del hecho, salió a la calle y buscó a dos amigos a quienes narró lo sucedido y pidió que le acompañasen hasta la Policía, lo que hicieron llevándole a la Comisaría de la capital.

José Torres estaba en situación de paro desde hacía varios años y actualmente la familia vivía de los ingresos de la mujer como jornalera.—Efe

## PRESUNTO ATRACADOR MUERTO POR DISPAROS DE UN GUARDIA CIVIL

Madrid.— Un joven de 17 años murió en Madrid a consecuencia de un disparo efectuado por un guardia civil, que se hallaba como cliente en un «pub» en el que se produjo un atraco, informó la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

El asalto se produjo en el «pub» «La Bohemia», en el número 15 del parque Eugenia de Montijo, cuando tres jóvenes irrumpieron en el local con dos cuchillos y una pistola, que era simulada según se comprobó posteriormente.

Después de apoderarse de las casi 50.000 pesetas que había en caja, los asaltantes ordenaron a los clientes que arrojaran sus carteras al suelo.

El guardia civil de paisano, se identificó como tal y esgrimió su arma reglamentaria. Pero Miguel Angel Sánchez Vázquez se volvió pistola en mano y encañonó al guardia, quien efectuó un disparo, según la versión policial que elude a las declaraciones de nueve testigos.

Miguel Angel, que carecía de antecedentes policiales, resultó herido en el costado izquierdo, abandonó el local y fue trasladado en un coche policial al Primero de Octubre, donde falleció.

Los otros dos asaltantes, Pedro Moreno y Romero, de 20 años, que estuvo detenido en una ocasión, y Francisco Javier Carmona López, de 23, detenido 22 veces anteriormente, fueron reducidos en el interior del establecimiento.—Efe

## UN TRABAJADOR MUERTO Y OTRO GRAVE POR INHALACION DE GASES TOXICOS

Alicante.— Un trabajador resultó muerto la pasada noche y otro herido de gravedad en un accidente laboral ocurrido en la factoría que Papelera Alcoyana, S.A., tiene en la Alquería de Aznar (Alicante), según informaron fuentes sindicales a Europa Press.

Juan Llopis, el trabajador fallecido, se dirigió a un depósito de papel de la factoría y resultó afectado por los gases tóxicos existentes en el mismo. Ante su tardanza, su compañero Miguel Vilaplana acudió al depósito y perdió el conocimiento a consecuencia de los gases. Un tercer trabajador, alarmado por la desaparición de sus compañeros, fue al almacén y se encontró a Juan Llopis que había fallecido y a Miguel Vilaplana inconsciente.

Al parecer, según las primeras estimaciones, el papel se descompuso al mojarlo el agua que entró en el depósito durante las fuertes tormentas caídas en la zona en los últimos días. Los gases tóxicos también afectaron al tercer trabajador, que no pudo rescatar a sus compañeros. Posteriormente, los bomberos de Alcoy, provistos de máscaras antigás, sacaron a los tres hombres.

Miguel Vilaplana se encuentra ingresado en el hospital comarcal del INSALUD «Virgen de los Lirios», en estado grave.

## UN MINERO ATRAPADO EN UN POZO SALIO ILESO

Oviedo.— El minero Manuel Lozano Cámara, de 33 años, salió minutos antes de las cinco de ayer tarde por su propio pie del pozo San Mamés, de Hunosa, ubicado en la cuenca minera del Nalón, donde se encontraba atrapado desde por la mañana a consecuencia de un derrumbe. El picador pudo abandonar su encierro gracias a la acción de los equipos de rescate, informa Europa Press.

El accidente ocurrió a las once de la mañana en el taller «Julia Linares», situado en la sexta planta del pozo San Mamés. Un ayudante minero, que se hallaba junto al picador atrapado logró escapar del desprendimiento de carbón.

Las brigadas de rescate tuvieron ciertas dificultades para llegar hasta el lugar donde quedó atrapado Manuel Lozano y se especulaba con la posibilidad de que hubiese grisú (gas metano) en la zona donde sucedió el accidente. Manuel Lozano Cámara pudo abandonar el pozo por sus propios medios, siendo atendido en el botiquín de la explotación, que le dio de alta media hora después.

# 1.815 PLAZAS SIN TITULO

Para ingresar en el CUERPO NACIONAL DE AGENTES JUDICIALES A. J. Turno libre. Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS con destinos en Audiencias y Juzgados (oficinas) de TODA ESPAÑA. Ambos sexos, desde 18 años. No se pide ningún título. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!! Pruebas sencillas y elementales que puede preparar en su misma casa. Información gratuita y sin compromiso en

## CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS

Sagasta, 23. 28004 MADRID. Teléfonos: (91) 445 92 88 - (91) 275 34 01

Tras siete años de suspensión

## China y la URSS reanudan sus negociaciones fronterizas

Pekín.— China y la Unión Soviética reanudarán sus negociaciones para solucionar problemas de delimitación de fronteras después de siete años de suspensión.

El acuerdo fue anunciado al finalizar la novena ronda de conversaciones sobre normalización de relaciones políticas desarrollado durante los últimos diez días en Pekín.

Las negociaciones fronterizas se reanudarán en febrero de 1987 en Moscú y seguirán de forma alternativa en las capitales de ambos países.

Al igual que las negociaciones sobre «normalización de relaciones», la discusión de problemas fronterizos estará encabezada por los respectivos viceministros de Asuntos Exteriores.

El comunicado de la reunión dice que ambos países mantuvieron un intercambio de puntos de vista sobre relaciones políticas, económicas, comerciales, culturales y otras, y sobre importantes asuntos internacionales y regionales de común interés.

Aunque el comunicado no lo especifica, se entiende que ambos países hablaron del problema de la ocupación vietnamita de Kampuchea (antes Camboya)

## Elecciones presidenciales en Bangladesh

Nueva Delhi.— El pueblo de Bangladesh concurrió hoy a votar para elegir nuevo presidente de la nación a unas elecciones que la oposición ha boicoteado y que nadie duda darán otro mandato al actual mandatario, Hossein Ershad.

Los dos principales partidos de oposición, la coalición de centro-izquierda encabezada por Bheik Hasina y el partido de centro-derecha presidido por Begun Khaleda Zia, han pedido a sus simpatizantes que se abstengan de votar y el segundo lanzó una orden de huelga general.

Ershad, que llegó al poder luego de un golpe de Estado, en 1982, será electo sin ninguna duda ya que sólo compiten con él once candidatos de partidos muy minoritarios.—Efe

que según el punto de vista chino es el principal problema que obstaculiza la normalización de relaciones.

Hasta ahora la Unión Soviética mantuvo que éste es un problema que afecta a terceros países y que no tiene nada que ver con las relaciones chino-soviéticas.

Excluyendo el acuerdo de reanudar negociaciones fronterizas, la novena ronda de conversaciones no consiguió avances importantes en la solución de los problemas, para un estrechamiento de lazos políticos.—Efe.

### Bélgica

## El Rey mantiene en suspenso la dimisión del Gobierno

Bruselas.— El Rey Balduino de Bélgica mantiene en suspenso la dimisión que el Gobierno le presentó ayer hasta que no haya realizado las consultas pertinentes con las fuerzas políticas del país.

El soberano belga se entrevistó ayer con el presidente del Senado, Ward Leemans, socialcristiano flamenco, y con el presidente del Partido Socialista Francófono, Guy Spitaels.

El primer ministro belga, el socialcristiano flamenco Wilfried Martens, presentó la dimisión de todo el Ejecutivo tras la crisis gubernamental que provocó la destitución de José Happart, alcalde de los Furones.

EE. UU.— Por primera vez en quince años

## NUEVA LEY DE INMIGRACION EN EL CONGRESO

Washington.— El Senado y la Cámara de Representantes reciben hoy, por primera vez en quince años, una versión consensuada sobre el proyecto a la nueva ley de inmigración.

El documento limó las diferencias entre ambas cámaras, prevé poner-bajo control el problema de la inmigración y legalizar la situación de millones de indocumentados, principalmente de origen latinoamericano.

El representante Romano Mazzoli y el senador Alan Simpson, patrocinadores del plan que fue debatido en las dos pasadas

legislaturas, expresaron hoy optimismo sobre la casi segura aprobación del texto en las dos cámaras.

Sin embargo, Simpson advirtió que en el Senado uno o dos colegas suyos podrían obstaculizar su aprobación que otorga amnistía a los indocumentados que llegaron antes del 1 de enero de 1982.

Fuentes oficiales calculan que existen entre ocho y doce millones de extranjeros en situación ilegal y cada año entran otros seis millones de inmigrantes.

La nueva ley de inmigración que está bajo consideración del Legislativo intenta frenar la avalancha de extranjeros, según describió el representante demócrata Mazzoli, y colocar las fronteras bajo un adecuado control.

El Servicio de Inmigración ampliaría sus instalaciones y el personal para controlar las fronteras y puntos de entrada.

Durante quince años los diferentes esfuerzos hechos por buscar una solución quedaron derrotados por la polémica política y la lucha de intereses.

En 1982 la versión Simpson-Mazzoli reabrió el debate nacional sobre este asunto después de que masivas entradas de inmigrantes asiáticos y centroamericanos rompieron las limitaciones legales y por millones se establecieron sin documentos en los Estados de la Unión.

La violencia política y la crisis económica son entre otras las causas de la masiva inmigración a los Estados Unidos, dijo Simpson en una de sus múltiples exposiciones del problema.

## Nueva Constitución en Filipinas

Manila.— Un grupo de cuarenta y siete personalidades filipinas concluyó hoy la redacción de un proyecto de nueva Constitución que, según ellos, impedirá la instauración en el país de cualquier dictadura.

Los cuarenta y siete constitucionalistas —41 hombres y 6 mujeres— firmaron esta mañana el documento de 59 folios que al final del día será presentado a la presidenta filipina, Corazón Aquino.

La Constitución será sometida a plebiscito popular, seguramente el 23 de enero próximo. La nueva Constitución abre las puertas para las elecciones parlamentarias y municipales, que están previstas, en principio, para el próximo mes de mayo.—Efe.

## El jefe de Gobierno iraní rechaza una solución pacífica con Irak

Berlín.— El jefe del Gobierno iraní, Mir Hosein Musavi, excluyó una solución pacífica del conflicto bélico con Irak en rueda de prensa celebrada en Berlín-Este al final de una visita oficial a la República Democrática Alemana (RDA).

No existe ninguna otra opción por la de «castigar a los agresores», sin tener en cuenta el tiempo que dure la guerra, aseguró el político.

En su primera visita de dos días a la RDA, Musavi se entrevistó con su colega, Willi Stoph, y el jefe de Estado y del partido, Erich Honecker, sobre las relaciones bilaterales y su amplia-

ción, así como sobre cuestiones internacionales.

Musavi y Stoph coincidieron en la necesidad de «hacer todo lo posible por preservar la paz» y se pronunciaron contra «la política agresiva del imperialismo».

Tras haber expuesto el primer ministro iraní su postura sobre la guerra del Golfo, su colega germano-oriental abogó por la más pronta conclusión de este conflicto con medios pacíficos, «ya que si se propaga podría suponer un peligro para todos los Estados de la región».

Para hoy, miércoles, está previsto que Musavi viaje a Hungría.—Efe

## PANORAMICA

**CHINA:** China tiene su propio «monstruo del lago Ness», esta vez atisbado en el lago Karas, noroeste del país, según informó hoy la agencia oficial Xinhua. El monstruo, que fue avistado por primera vez por pastores mongoles y kazakos cuando se disponía a devorar un caballo, vive en el remoto lago Karas, de 40 kilómetros cuadrados de extensión y ubicado en las montañas de Altai, cerca de la frontera noroccidental con la Unión Soviética.

**FRANCIA:** «Los árabes tienen que actuar tras el primer paso

dado por Israel», afirma el presidente egipcio Hosni Mubarak, en declaraciones al matutino parisiense «Le Figaro». Estima Mubarak que, bajo el mandato de Simon Peres, Israel ha demostrado «cierta flexibilidad» con el problema palestino, y para sacar provecho de la misma «todos los árabes y todas las tendencias palestinas tienen que unirse».

**EE.UU.:** En sus esfuerzos por defenderse y presentar la «cumbre» Reagan-Gorbachov en Reikiavik como un éxito y no un fracaso, el Gobierno norteamericano ha lanzado una extraordinaria campaña de relaciones públicas.

### Holanda

## El primer ministro detiene a dos ladrones

Rotterdam (Holanda).— El primer ministro holandés, Ruud Lubbers, en colaboración con otros miembros de su familia, consiguió detener el pasado fin de semana a dos jóvenes que acababan de robarle la radio de su automóvil, informó la Policía de Rotterdam.

La detención, según las mismas fuentes, se produjo tras una

persecución en automóvil, seguida de otra a pie, después de que Lubbers viera como los ladrones escapaban por las calles del barrio antiguo de Rotterdam.

Ante la imposibilidad de circular por las pequeñas callejuelas, el atlético primer ministro prosiguió la persecución a pie y consiguió detener a los dos jóvenes, a los que mantuvo bajo vigilancia hasta la llegada de la Policía. Efe

# Hazte socio de la Cruz Roja. No te cruces de brazos.

Enviar cupón a la Asamblea Provincial de Segovia:  
Leopoldo Moreno, 18. 40003 Segovia. Tel. (911) 43 01 00

**+ Cruz Roja Española**

Deseo formar parte de la Cruz Roja Española, por lo que me ofrezco como socio colaborador.

D. \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_

D.N.I. \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_

FUTBOL SALA.—Liga Provincial

# Se marcaron setenta y ocho goles en la jornada inaugural

## El mayor tanteo a cargo de «los briqueros», en Cantalejo

Informa: A. SOTO

Comenzó la competición en la liga provincial y los marcadores—pese a la inactividad de muchos de los jugadores— han sido amplios. Lo que promete buenas condiciones de espectáculo para el aficionado.

En total se consiguieron 78 goles en los catorce partidos jugados, lo que representa una media por encuentro de 5,57 que no está nada mal.

### PRIMERA DIVISION

En esta categoría fueron 43 los tantos marcados, si bien se jugó un encuentro más. Estos fueron los marcadores:

#### Grupo «A»

Magullo Campesino, 2 (Gonzalo), 8 técnicas

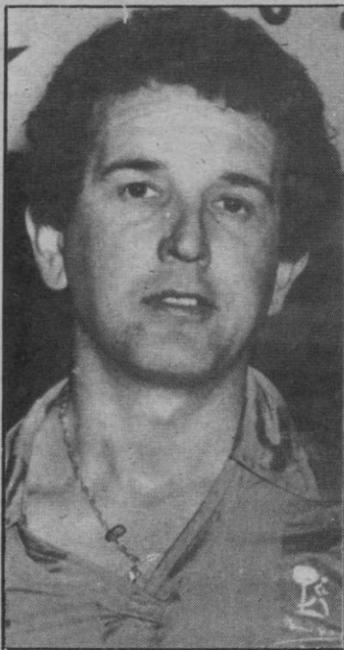
Quintanar, 1 (Juan Pablo) 6, técnicas

Arbitro: Benito Martín.

Anissa, 6 (Pozo, Chabola, Choni 2, y Javi 2), 4 técnicas.

Hogar Tapicerías, 2 (Carlos y Rafa), 8 técnicas.

Arbitro: Miguel Hernández.



Javi, dos goles para el Annisa

### 2.ª DIVISION

Se consiguieron 35 goles en esta división aunque uno de los encuentros, Santiveri-Beferti, no pudo celebrarse, ya que no se presentó este último. Al que no se ha sancionado, pero se le ha dado el partido por perdido sin

Los Briqueros, 9 (Domingo 6, J. Antonio y Alejandro 2), 4 técnicas.

Arbitro: Pablo Lozoya.

Transportes Seur, 1 (Sastré), 6 técnicas.

Drakos, 4 (Marcos 3 y Cuéllar), 2 técnicas.

Arbitro: Dámaso Martínez.

Unami, 3 (Ignacio 2 y Luis), 1 técnica.

Talleres Tindall, 2 (Miguel y Eladio), 8 técnicas.

Arbitro: Dámaso Martínez.

C.D. La Serrana, 5 (Valentín, Javier, Moises y Alberto 2), 3 técnicas.

Chuletín, 2 (Alberto y M. Angel), 8 técnicas.

Arbitro: Francisco Santiuste.

F.S. Cuéllar S. Sureste, 1 Bar Flor, 2

Santiveri, 2 (Alfredo y Emiliano), 4 técnicas.

Arlequín, 2 (Miguel y Juan), 5 técnicas.

Arbitro: Pablo Lozoya.

### ENCUENTROS PROXIMA JORNADA

Estos son los partidos a disputar, horas de los mismos y lugar de celebración a lo largo del próximo fin de semana:

#### 1.ª DIVISION

Pabellón Hnos. Maristas. Sábado.

Café Fornos S. Vitalicios—Brujas, 3 tarde.

Construcciones Gómez—Vogue Riomar, a las 4.

Comercial González—Annisa, a las 5

Disney Bar—Talleres Tolocirio, a las 6.

Hogar Tapicerías—La Cojalba, a las 7.

Droguerías Coperlín—Lieutenant, a las 8.

#### Pabellón de La Albuera

Churrería Marmel—Magullo Campesino, a las 6

Unami Narizotas—Quintanar, a las 7

Descansa: Restaurante Dos Fresas.



Lieutenant comenzó fuerte

Comercial González 3 (Marino 2 y José), 3 técnicas.

Unami Narizotas, 3 (Juan Carlos, Carlos y J. Luis), 8 técnicas.

Arbitro: Benito Martín.

#### Grupo «B»

Vogue Riomar, 3 (Marino, Briosó y Vicente), 5 técnicas.

Disney Bar 5 (Chichi, Sevillano 2 y Antonio 2), 10 técnicas.

Arbitro: Felipe Sanz.

Brujas, 0, 5 técnicas

Construcciones Gómez, 1 (Cubo), 9 técnicas.

Arbitro: Felipe Sanz.

F.S. Santiuste, 4 (Luis 2 y José 2), 5 técnicas.

Restaurante Dos Fresas 2 (Rivero), 4 técnicas.

Arbitro: Miguel Hernández.

Lieutenant, 4 (Jesús 3 y Lucio), 8 técnicas.

Café Fornos S. Vitalicios, 1 (Garrido), 7 técnicas.

Arbitro: Hernández Alvarez.

Descansó en esta jornada el equipo de Droguería Coperlín.

### RESULTADOS

Mesón Bardulia, 2 (Carravilla), 6 técnicas.



Vogue Riomar, sorpresa en negativo, perdió



Bar Flor ganó en Cuéllar

### 2.ª DIVISION

Talleres Tindall—F.S. Cuéllar S. Sureste, a las 9.

Pabellón de La Albuera. Sábado

En Cantalejo

Chuletín—Santiveri, a las 3  
Mesón Bardulia—Transportes Seur, a las 4

Los Briqueros—Baferti, a las 7  
Descansa, Drakos.

Arlequín—Unami, a las 5  
Bar Flor—La Serrana, a las 8

J.M.ª

(Fotos: Antonio)

### FUTBOL

# Piru, ya es jugador de la G. Segoviana

## Frente a la Leonesa el domingo, medio día de ayuda al club



La Leonesa será muy difícil

### ¿SOLUCIONADO?

En la reunión mantenida el pasado jueves en la Federación Oeste de Fútbol, por el Comité de Disciplina de la misma, se tomó el acuerdo de dar por revocada la vinculación existente entre el jugador Santiago Arranz Martín «Piru» y la G. Arandina.

El jugador, que había presentado pruebas ante la Federación bajo la presunción de falsificación de firma de su ficha, ha tomado la decisión de firmar por la G. Segoviana, tal y como se había comprometido con Endérix. Dado que la directiva gimnástica, ante el posible fallo favorable al jugador, presentó la ficha en la Federación con suficiente antelación, el mecanismo del fichaje ha sido prácticamente automático.

Pese a la mala situación económica por la que atraviesa la G. Arandina —que no va a ser la única en tan demencial grupo—, los directivos de este club han manifestado que recurrirán a la decisión del Comité.

Piru, entrenó ayer en La Albuera y existe la posibilidad de que el próximo domingo juegue frente a la Leonesa.

### SE PIDE AYUDA

El próximo encuentro que ha

de disputar la G. Segoviana lo será en Segovia, el domingo, a las cinco de la tarde y con la Cultural Leonesa como rival. Nada menos que el líder imbatido del grupo. La directiva ha creído oportuno, dado lo atractivo del encuentro, declarar jornada de ayuda al club, por lo que los socios habrán de proveerse de entrada. Por cierto, que oficialmente se nos ha dicho que la nómina mensual del club es en la actualidad por pago de «ayudas» a los jugadores, de 500.000 pesetas. Con lo que se ha rebajado —de ser así—, en 700.000 respecto a la temporada 85/86.

### ¿MAS JUGADORES?

Se comentó en estas mismas páginas deportivas que estaban entrenando a las órdenes del técnico gimnástico tres jugadores del equipo Escuela de Fútbol Concepción, de Madrid. Y si bien es cierto que el entrenador dio el «visto bueno» a dos de ellos, ahora las negociaciones están a nivel directiva, ya que económicamente las posiciones estaban distantes. Si se llega a acuerdo, pueden firmar esta misma semana.

J. M.ª

## KARTING

## Michel Hernández, en el Trofeo «Copa de Campeones»

El piloto segoviano ocupó la novena plaza



Pequeños bólidos, grandes pilotos

Coincidiendo con las fiestas de El Pilar, se ha organizado en Zaragoza el Trofeo «Copa de Campeones» que ha llevado a efecto el Karting Club, de la capital maña con la supervisión de la Comisión Internacional de este deporte. Estuvo presente el vicepresidente de la Federación Internacional de Automovilismo.

Dos fueron las cilindradas en las que intervinieron los participantes. La de 135 cc., a la que sólo acceden aquellos pilotos que están en posesión de la superlicencia, es decir, pilotos de fórmula 1 y la de 100 cc. con licencia internacional «A».



Michel, con la élite

Si bien la participación no fue masiva, sí hubo un número suficiente de pilotos a nivel internacional que en estos momentos ocupan los mejores lugares del ranking mundial en la modalidad de Kart.

En la cilindrada de 100 cc. tomó parte, dentro de los 25 pilotos que tomaron la salida, el segoviano Miguel Ángel Hernández. Entre el pequeño número de pilotos españoles que puede acceder a este tipo de pruebas estaba el mejor piloto de la Centro y uno de los cinco mejores de España en la actualidad. En la prueba prefinal el segoviano logró la séptima plaza y el primer lugar de los españoles. En la final no pudo mantener esa posición. Sucedió que un piloto francés realizó una maniobra considerada antideportiva por el resto de los participantes, sacando a diez coches de la pista. Michel, que ocupó la plaza 16 en la salida y que fue uno de los perjudicados, fue remontando puestos prácticamente hasta la misma entrada en meta, concluyendo en noveno lugar. Se clasificaron un total de veinte pilotos.

### CLASIFICACION

#### 135 cc.

- 1.º Giovanni Bonano, Italia
- 2.º Michael Wilson (Italia)
- 3.º Tom Kristensen (Dinam.)

#### 100 cc.

- 1.º Alexandro Sanardi (Italia)
- 2.º Philippe Laborde (Francia)
- 3.º Erik Helary (Francia)
- 5.º Antonio Viladomiu (Esp.)
- 9.º Miguel A. Hernández
- 14.º Félix Grande (España)

La organización fue perfecta en todo momento pese al mucho público que acudió, sobre todo en la jornada del sábado, a presenciar las espectaculares pruebas, que se corrieron en el circuito permanente de Zaragoza.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)

## TAEKWONDO

## Exito del Gimnasio Kungang en el II Trofeo Ciudad de Valladolid



El pasado domingo se celebró el II Trofeo Ciudad de Valladolid de Taekwondo en el Polideportivo Pisuerga de esa capital.

Segovia estuvo representada por un equipo del Gimnasio Kungang compuesto por ocho chicos y dos chicas, entre ellos tres debutantes.

El arbitraje fue pésimo en líneas generales.

— Jacob López. Uno de los debutantes, que aunque muy joven (sólo tiene 13 años), demostró una gran técnica y se alzó con el oro.

— Víctor Gil. Para él también fue su primera competición, lo que acusó bastante. Consiguió medalla de bronce.

— Alvaro Martín. Hizo su primer combate bastante flojo, lo que contrarrestó en el segundo, haciendo un combate muy bueno y muy difícil a la hora de decidirse, pero al estar en Valladolid los árbitros barrieron para casa. Fue medalla de bronce.

— Juan M. Curras. Su primer combate fue bastante bueno, ganando ampliamente, sin embargo perdió su segundo en un combate muy reñido. Medalla de bronce.

— José M. Conde. El tercer y último debutante del equipo que sorprendió a todos por su excelente actuación. Ganó su primer combate con un k. o. y perdió en el segundo siempre demostrando bastante soltura. Logró el bronce.

— Tomás Antolin. Perdió en un combate muy discutido; según los técnicos a este competidor le falta algo de potencia, en general tuvo una buena actuación. Sacó la medalla de bronce.

— Juan Carlos Casado. Muy buena actuación en sus tres combates en los que demostró una excelente forma física. Se alzó con el oro.

— Victoriano Esquivel. Sin poder contener sus nervios durante la pelea, tuvo que conformarse con la plata.

— Cristina Martín. Se enfrentó a una competidora vallisoletana muy experta a la que no pudo vencer. No obstante su forma está en línea ascendente. Sacó la medalla de bronce.

— Almudena San José. Competidora en la que podemos resaltar su potencia, ya que en dos ocasiones obligó al árbitro a aplicar la cuenta de protección a la vallisoletana. Logró la medalla de oro.

La clasificación por equipos fue la siguiente:

- 1.º Valladolid
- 2.º Segovia
- 3.º León
- 4.º Salamanca

### AJEDREZ.—Torneo «Gómez de Caso»

## Los favoritos se impusieron sin apenas problemas



Interés por el ajedrez

El pasado domingo se celebró la primera parte de la tercera ronda del torneo «Gómez de Caso» en los locales del Casino de la Unión. Se disputaron 13 de las 15 partidas previstas ya que las chicas no lo pudieron hacer por diferentes motivos. Los resultados fueron los siguientes:

Ramón Huerta, 0; Francisco Gracia Moreno, 1  
Jorge Domínguez, 1; José Antonio Gómez, 0  
Oscar Gil, 0; Emilio Jiménez, 1  
José Sanz, 1; David Guzmán, 0  
Fernando Delgado, 0; José Pablo Hernández, 1  
Francisco Buleo, 0; David Isabel, 1  
Manuel Albornos, 0; Pedro de Benito, 1  
Francisco Gracia Abril, 1; José Luis Mosácula, 0  
Daniel Vázquez, 1; Gonzalo Gracia, 0  
José M.ª Martín, 1; Benjamín Gómez, 0  
Carlos González, 1; Carlos Sanz, 0  
Manuel Caubet, 0; Antonio Díez, 1  
José Luis Silva, 0; Juan de Antonio, 1

En esta jornada hubo poca lucha porque se enfrentaron en muchos casos los jugadores provenientes de las rondas anteriores con los jugadores más fuertes del torneo; a destacar de la atonía general la partida entre José Luis Silva y Juan de Antonio donde un peón ganado por este le dio un final favorable y apoyado en un buen conocimiento de esta parte de las partidas hizo que se alzara con un trabajo triunfo.

El próximo domingo, día 19 a las diez de la mañana dará comienzo la segunda parte de la tercera ronda donde se espera una lucha más fuerte que en esta primera parte.

MESA

## Incalisa, S. A.

Clavel, 6

Teléfonos 43 68 12  
43 69 03

SEGOVIA

### COMUNICA

A sus amables clientes, el cambio de domicilio de sus instalaciones de servicios, taller y oficinas.

Mayor eficacia y beneficio para usted.  
GRACIAS

## Segunda División de balonmano. Grupo I

**Derrota del C. P. Nava-Caja Segovia en el primer encuentro de la Liga**

El C.P. Nava-Caja Segovia comenzó la temporada 86-87 de balonmano de la II División Nacional disputando su partido fuera de casa, teniendo como rival al equipo vallisoletano Lourdes y como lugar de encuentro el polideportivo Huerta del Rey. Este registró un reducido número de asistentes que presenciaron un partido entretenido, donde la clara superioridad de los vallisoletanos (28-18) se puso de manifiesto ante un Nava que de momento aqueja la ausencia de jugadores en sus filas como Santi, Carlos y Tito. No obstante, a pesar de estas significativas ausencias, los naveros realizaron un buen juego de equipo, buscando el acoplamiento y tratando de despejar incertidumbres por las bajas que sufre.

## ALINEACIONES

**LOURDES MOTOR OMNIA:** Villanueva, Luelli (1), López, Juan (6), Martín (1), Loque, Luis (7), Giralda (3), San José (4), Julio (3), Davida (3) y Viloria.

**C.P. NAVA-CAJA SEGOVIA:** Casado, Quintín, Juan Carlos, Félix, Segovia (3), Chiqui (2), Isaac (1), Moreno (3), César, Tinín (5) y Paco (4).

Arbitraron los colegiados vallisoletanos Gonzalo y Rodri-

quez; su actuación fue correcta, en un encuentro que se desarrolló sin incidente alguno.

Buen encuentro el disputado por ambos equipos, resaltando el juego defensivo, en especial el realizado por el conjunto navero que ante sus notables bajas frenó por este sistema a los del Lourdes, logrando llegar al final de la primera parte con dos goles en contra (12-10).

Después, en la segunda mitad, las expulsiones sufridas de dos minutos fuera de la cancha sirvieron y fueron aprovechadas por los de Valladolid para despegarse con más diferencia en el mercado y sentenciar el partido con un resultado de 28-18 contra los naveros.

Juego de pocos contraataques, puesto que ambos equipos regresaban rápidamente a defender sus posiciones, y centrado, por tanto, en el ataque y defensa. El Lourdes atacó tratando de romper el cerco defensivo navero por el centro y el Nava, por su parte, intentó hacerlo por los extremos utilizando a Tinín.

Al final, fueron los vallisoletanos los que se llevaron el gato al agua, ante la resistencia de los de Nava de la Asunción a encajar su primera derrota de la Liga.

AMARUARRI

**El Atrio Cuéllar ganó por 22-16 al Inzamac de Zamora**

Con asistencia de más de cien personas, se celebró en el pabellón polideportivo municipal de Cuéllar el primer partido de esta temporada del Atrio Cuéllar en la II División de balonmano. El conjunto cuellarano se enfrentó al Inzamac de Zamora, al que se impuso por 22-16.

## Alineaciones:

**Atrio Cuéllar:** Montero, Gómez (2), Del Caz (3), Vicente (3), Senovilla (1), Delgado (3), Arranz (5), Velasco (1) y Bayón (4).

**Inzamac:** Altaba, Matilla, López, Piorno (2), Campos (8), Rojo (5), Romo, Burriera, Ramos (1) y Domínguez.

Arbitraron el encuentro los colegiados segovianos Tomás Martín y Manuel Rodríguez; discreta actuación.

El equipo de Bolopo comenzó bien la temporada. La victoria sobre el de Zamora se vio desde el principio del encuentro en el que dominó hasta el final. Si bien, en el 2.º período de tiempo los visitantes reaccionaron visto el resultado con que finalizó el primero (14-7), pero no fue lo suficiente como para levantar el encuentro que terminó con el resultado ya dicho, 22-16.

JUAN PABLO QUEVEDO

## TENIS

**Casal y Avendaño, a octavos de final en Casablanca**

Casablanca (Marruecos).— Los tenistas españoles Sergio Casal y Juan Avendaño se han calificado para octavos de final del Torneo de Casablanca, puntuable para la ATP.

Sergio Casal se impuso en dieciséisavos de final al también español López Maeso, 2/6, 7/5, 6/0, mientras que Juan Avendaño derrotó al italiano Massimo Cierro 7/5, 6/1.

## MCENROE

**«JUGADOR DEL MES» DE SEPTIEMBRE**

Nueva York.— John McEnroe, décimo en la clasificación mundial de la Asociación de Tenistas Profesionales, fue elegido anoche «jugador del mes» de septiembre en el Nabisco Grand Prix, por un jurado internacional de periodistas especializados.

El tenista estadounidense ganó en septiembre, en individuales, los torneos de Los Angeles y San Francisco y en este último también venció en la final de dobles formando pareja con su compatriota Peter Fleming.—Efe

Juan Pedro Velasco S.

## CICLISMO

**José Luis de Santos participó en la Vuelta a Ibiza**

Se ha celebrado la pasada semana la «XI Vuelta a Ibiza», prueba que para las categorías de juveniles y aficionados de 2.ª, organizó el Club Ciclista San Antonio. Ha contado con tres etapas que alcanzaban un total de 262 kilómetros, recorriendo gran parte de las carreteras de la geografía ibicenca.

Nuestro paisano José Luis de Santos nos comentaba que la participación superó el centenar, entre los que se ha encontrado un buen número de compañeros de la selección, así como también varios corredores de equipos peninsulares (Café 12, La Estrella...), enrolados en equipos baleares. Añadía además, que había gente fuerte y con ganas y como detalle significativo de ello, nos señalaba que casi todos los que disputaron, con posibilidades, la contra reloj, lo hicieron con bicicletas especiales, es decir con las famosas «cabras».

Sobre el recorrido, el corredor del Martín Rivas, comentó que fue bastante duro, con ascensiones a puertos realmente fuertes y con una contra reloj final en llano pero con tendencia a subir.

Sobre su actuación personal se mostró satisfecho, a excepción del fallo cometido en la segunda etapa, que finalizaba en subida, en un duro puerto, pues tanto él como sus compañeros de equipo se despistaron y ello les hizo perder unos segundos, sobre un grupo de escapados, que hubieran sido preciosos de cara a la general final. En la



contra reloj final se encontró muy fuerte y consiguió una buena tercera plaza lo que le supuso quedar en la general en decimocuarta posición. Anteriormente había hecho 8.º y 15.º en la primera y segunda etapas, y 7.º en el primer sector de la tercera.

Tras esta Vuelta no quiere finalizar el segoviano la temporada, y tiene intención de participar el próximo domingo, junto con otros dos paisanos, Pedro Luis García Velasco y Pedro Delgado, en la Escalada a Montjuich.

Antonio Barrio Sastre  
(Foto: José M.º Heredero)

**Según los técnicos y corredores españoles, el Tour 87 es muy duro**

París.— Los directores deportivos y corredores de equipos españoles que ayer asistieron a la presentación del Tour de Francia 1987 coincidieron en señalar que esta edición es muy similar a la disputada el pasado mes de julio.

Para Domingo Perurena, director deportivo del Seat-Orbea, «es una vuelta larguísima y durísima. Hay etapas que son francamente impresionantes. El Tour sigue siendo la prueba reina».

Javier Minguéz, del BH, estimó que esta «grande boucle» es «similar a la del año pasado, pero más dura incluso, porque hay una contra reloj de ochenta y dos kilómetros que asusta un poco, aunque el total de kilómetros cronometrados entre un año y otro es parecido». La reducción de corredores por formación «es mala, porque a medida que pasa el Tour es difícil poder acabar con todos, y los efectivos estarán muy mermaados a la llegada, pero hay que aceptarlo para dar entrada a otros equipos, como pueden ser los rusos».

Para Angel Arroyo, segundo clasificado tras Laurent Fignon en el Tour-83, esta edición «es parecida a las anteriores, aunque quizá la primera etapa de los Pirineos es una de las más duras y la contra reloj de ochenta y dos kilómetros, que va a decidir bastante».—Efe

A. B. S.

**El domingo se celebra la VI Marcha de Veteranos de Montaña**

El próximo domingo, día 19, se va a celebrar la VI Marcha de Veteranos de Montaña que organiza la sección de montaña del Banco de España de Madrid —BRUMBE—. La salida será a las 10 de la mañana del albergue de este club en el puerto de Navacerrada y los controles estarán situados en: 1.º en el albergue, 2.º en los Cogorros, 3.º en la Venta de la Araña, 4.º en Corrales de Navalviento, 5.º en la Casa de la Pesca, y 6.º en la fuente de la Canaleja.

A esta marcha sólo pueden asistir los veteranos (mayores de 40 años) que tengan la tarjeta federativa. Posteriormente, en el puerto de Navacerrada se celebrará una comida de hermandad.

Por otro lado, el grupo de montaña segoviano «El Nevero» tiene prevista una marcha social a la Peña del Arcipreste, en la zona del puerto del Alto del León. El desplazamiento hasta allí se realizará en tren.

También el domingo, día 19, a las cuatro de la tarde, la RSEA. Peñalara entregará en su albergue del puerto de Navacerrada los trofeos de las distintas marchas que se han realizado este año, así como el correspondiente trofeo de Invierno Peñalara, por las ascensiones invernales realizadas durante los meses de diciembre, enero y febrero, a picos de más de 2.000 metros. Este año, este trofeo ha correspondido a Frutos Postigo y J. P. Velasco, ambos de «El Nevero».

## SE CELEBRO LA RUTA DEL CARES

Programada y organizada por la delegación de montaña de Valladolid, se celebró la ruta del Cares a la que asistieron trece segovianos. El recorrido, que hicimos con un tiempo excelente, transcurrió desde Posada de Valdeón, en León, hasta Puente Poncevos, ya en el Principado de Asturias.

La marcha transcurrió a lo largo de 21 kilómetros, por la Garganta Divina del río Cares, por una senda que divide los macizos de Covadonga y Central de los Picos de Europa. El paso de nuestra comunidad al principado se realizó por una serie de túneles excavados en la roca, en la que antes de que pasara algún «vándalo», existían unas puertas móviles a modo de las de cantinas del oeste. Una vez en Asturias subimos a Camarameña para, desde el mirador del Picu, admirar el coloso Naranco. Buen fin de semana y buena organización, con posada incluida.

## ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

El próximo viernes, día 17, el grupo de montaña «El Nevero» celebrará asamblea general ordinaria. La cita será a las ocho de la tarde en la Casa del Deporte.

## FUTBOL

**Pedro Pablo, al Elche**

Madrid.— Tras la marcha de Luis Mario Cabrera y Juan Carlos Pedraza al Cádiz, ayer el delantero Pedro Pablo Matesanz llegó a un acuerdo con el Elche tras una reunión mantenida con los representantes del club ilicitano en la misma sede del Atlético de Madrid, según informa «As». El traspaso —y no cesión— estaba prácticamente «cantado», teniendo en cuenta las aspiraciones del extremo que en la presente temporada no ha jugado ni un partido con el club rojiblanco.

Pedro Pablo, con veintiséis años de edad, que finalizaba su contrato en junio de 1987 con la entidad del Manzanares, ya había comentado con los dirigentes su intención de cambiar de aires. Al personalmente representantes del club ilicitano, tanto Víctor Martínez como el entrenador, Vicente Miera, dieron su visto bueno. El jugador, que además de conseguir unos beneficios económicos se aseguró tres años de permanencia en su nuevo equipo. No se dieron a conocer las cifras, pero se pudo saber que había prisa, y a las ocho de la noche de ayer fue presentado a los medios informativos de la ciudad de las palmeras.

Por otra parte, Pedro Pablo tenía la ilusión de jugar y debutar precisamente en Madrid frente al Rayo Vallecano el domingo próximo. Asimismo, afirma dicho diario deportivo, la cifra del traspaso fue de alrededor de seis millones de pesetas.

**Hoy, España-Italia en la final del Campeonato de Europa sub'21**

Roma.— La selección sub-21 de Italia y España disputarán hoy, miércoles, la primera final del campeonato europeo de la categoría en el estadio Flaminio de Roma. El encuentro ha despertado gran interés en la capital italiana, donde ha sido denominado «el partido de los mejores exponentes del futuro fútbol europeo». La selección española llegó el lunes a Roma.

Para Luis Suárez, seleccionador español, el partido de hoy será muy equilibrado, «particularmente hasta tres cuartos de campo, pero a partir de allí se verá nuestra capacidad ofensiva y las posibilidades defensivas de los italianos».

Respecto al estado de la plantilla, Suárez afirmó que «existen varios problemas para el esquema que tengo en mente, por las bajas de Eloy y Larrañaga. Pero fundamentalmente la de Eloy complicará más las cosas».

El internacional Calderé, convocado a última hora, fue uno de los más solicitados por la prensa

italiana. El barcelonista declaró que espera un partido muy intenso y donde se puedan marcar goles.

Sobre el resultado del encuentro, Luis Suárez señaló que «será por la mínima diferencia, y no excluyo que en el partido de vuelta se deba llegar a los penaltys. No somos el Real Madrid para remontar un resultado abultado aquí, que dudo que lo haya, por otra parte».

Las alineaciones que presentarán ambos equipos serán probablemente:

España: Ablanedo; Quique, Juan Carlos, Patxi Salinas y Andrinúa; Calderé, Sanchís, Eusebio y Roberto; Bustingorri y Llorente.

Italia: Zenga; Carobbi, Francini, De Nápoli, Crevero; Ferri, Donadoni, Matteoli; Vialli, Giannini y Mancini.

Arbitrará el encuentro el colegiado Dusan Krchnac de Checoslovaquia, y dará comienzo a las 19,30 hora española, en el estadio Flaminio, de Roma.—Efe

**TVE alternará conexiones con los dos partidos de la selección**

Madrid.— Televisión Española (TVE) tiene previsto ofrecer hoy, en directo, imágenes de los partidos RFA-España, en Hannover, e Italia-España, en Roma, con preferencia del primero y cuya transmisión comenzara a las 20.15.

TVE intercalará en la transmisión de este partido jugadas en directo del otro encuentro, el Italia-España sub 21, así como también sus últimos 15 minutos del primer tiempo, que coincidirán con el descanso del de Hannover.

TVE también ofrecerá en directo los 15 últimos minutos del segundo período del partido de Roma, una vez concluido el RFA-España.

## OLIMPISMO

**MARAGALL: «Espero y confío en que el atentado no repercutirá en la decisión»**

Lausana (Suiza).— El alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, declaró hoy en Lausana que esperaba y confiaba que el atentado terrorista ocurrido anoche en Barcelona no repercutiría en la decisión de los miembros del COI. Maragall subrayó que si un hecho de estas características influyese en la decisión del próximo 17 de octubre, «se daría la razón a aquellos que intentan lograr sus objetivos por medios criminales».

Señaló que, en estos momentos, le gustaría estar en Barcelona, «ya que la obligación de un alcalde es estar con sus ciudadanos, tanto en los buenos momentos, como en los malos».

Tras destacar que «Barcelona es una ciudad pacífica, que no ha tenido problemas consistentes de terrorismo en los últimos cincuenta años», se preguntó «¿Quién puede predecir ahora en qué país estará la base del terrorismo o se sentirá más afectado por éste en el año de los Juegos?». Auguró, asimismo, que en esa fecha existirán unas medidas mucho más eficaces para combatir el problema del terrorismo, que, dijo, «afecta a un gran número de países y no solamente a España».

Maragall había convocado hoy una rueda de prensa para explicar los pormenores de la base de datos «Olimpia», que se utilizará como base informática para los Juegos, pero el atentado de ayer centró la conferencia y provocó una masiva asistencia de periodistas extranjeros al acto.

Maragall se congratuló de la

próxima llegada a Lausana del presidente del Gobierno, Felipe González, y del presidente de la Generalidad, Jordi Pujol. «Su presencia aquí —subrayó— va a demostrar gráficamente lo que ya todos sabían: que detrás de la candidatura está todo el

pueblo catalán y toda España». El alcalde barcelonés se pasó la noche al teléfono, en su hotel de Lausana, recibiendo información del atentado. Gran parte de esas conversaciones las mantuvo con el presidente de la Generalidad, Jordi Pujol.—Efe.

**Núñez viaja mañana a Lausana**

Barcelona.— El presidente del Barcelona, José Luis Núñez viajará mañana a Lausana, para estar presente en el acto de designación de la sede para los Juegos Olímpicos de 1992.

El presidente azulgrana quiere ofrecer a la candidatura el respaldo de su entidad deportiva, después de haber puesto a su disposición sus instalaciones para cualquier manifestación olímpica.

El club barcelonista, desde un principio, mostró su deseo de que Barcelona fuera sede de los Juegos Olímpicos de 1992 y en todo momento ha respaldado la candidatura de la ciudad.—Efe

**TELEGRAMAS DEPORTIVOS**

**OLIMPISMO:** El Consejo de Ministros griego ha creado un Comité encargado de promover la candidatura de Atenas para albergar los Juegos Olímpicos de Verano de 1996. El Comité está presidido por el propio jefe del Gobierno, Andreas Papandreu, y como vicepresidentes, el presidente del Parlamento, el del Comité Olímpico griego y el alcalde de la ciudad de Atenas.

**CICLISMO:** El estado de su bicicleta fue la mayor preocupación de Juan Tomás Martínez en las horas posteriores a la intervención quirúrgica de urgencia que sufrió el pasado sábado, en la que se le extrajo un coágulo

intracraneal. Así lo ha declarado a Efe la madre del llamado «Volcán de Baracaldo», que ayer abandonó la Unidad de Vigilancia Intensiva del Hospital de Cruces, donde quedó ingresado a consecuencia de una caída que padeció durante la disputa de un Criterium Ciclista en la localidad alavesa de Llodio, el pasado día 2.

**FUTBOL:** La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) recomendará a sus afiliados que no paguen las cuotas correspondientes a la Seguridad Social, según fuentes cercanas al sindicato. El motivo de esta recomendación hay que buscarlo, según la misma fuente en que «AFE» tiene la promesa del antiguo ministro de Trabajo, Joaquín Almunia, de que los futbolistas iban a ser incluidos en el régimen general de la Seguridad Social, lo que no se ha hecho.

\*\*\*

Luis Cuervas Vilches ha tomado posesión como presidente del Sevilla F.C., cargo en el que sustituye a Gabriel Rojas Fernández.

**HOCHEY HIERBA:** Dos goles de Javier Escudé y uno de Juan Malgosa dieron a España la victoria sobre Canadá, en partido correspondiente al grupo B del Mundial de hockey sobre hierba, que se disputó aquí.

**ATLETISMO:** El Larios se ha convertido en un nuevo club de atletismo, adecuándose así a la normativa vigente, al patrocinar al Club Deportivo Moratalaz ya existente.

**Abierto el plazo de inscripción para las clases de gimnasia artística**

La Agrupación Deportiva «Castilla» inicia ya las clases de gimnasia artística a las que pueden asistir niños y niñas de 6 a 14 años y que se impartirán los

martes, jueves y sábados, totalizando cuatro horas a la semana. El programa que comprenden estas clases está compuesto por educación física de base, acrobacia (trampolín elástico) y aparatos que para los niños serán: suelo, barra fija, caballo de saltos, paralelas, anillas y caballo con arcos; para las niñas, suelo, paralelas asimétricas, barra de equilibrio y caballo de saltos.

Las inscripciones se pueden realizar durante este mes de octubre, los martes y jueves, de seis a siete de la tarde en el pabellón Enrique Serichol. El número de plazas, tanto para niños como para niñas, está limitado a 20.

**Cervantes podría no acordarse nunca del partido Betis-Gijón**

Sevilla.— Pese a que su recuperación es ya casi total, el guardameta Cervantes podría no volver a acordarse nunca del partido Betis-Gijón, o por lo menos de lo ocurrido desde su choque con el gijonés Eloy hasta el final del encuentro. Lo más importante, desde luego, es su recuperación —al margen de esa pequeña laguna de su memoria— y las pruebas tanto radiológicas como neurológicas a que se le ha sometido indican que no existen lesiones óseas ni nerviosas importantes, por lo que mañana mismo se podrá reincorporar a los entrenamientos.

Esto supondrá una lógica alegría para todos y especialmente para el entrenador del Real Betis, Luis del Sol, que si no pudiera contar con Cervantes tendría un grave problema, ya que tampoco el portero suplente, Salva, podría alinearse, tras una lesión fortuita en un entrenamiento que le tendrá inactivo un mes.

La extraña historia de la lesión de Cervantes empezó el

domingo pasado, en el minuto 71 de juego del encuentro que Real Betis y Spórting de Gijón disputaban en el Benito Villamarín. En ese minuto un centro desde la izquierda del ataque gijonés estuvo a punto de ser rematado por el internacional Eloy. Ese remate lo evitó el guardameta con una arriesgada salida a los pies del pequeño extremo, que resultó lesionado y tuvo que dejar el campo tras caer al alimón con Cervantes y el defensa bético Quico, que entró por detrás para intentar también evitar el peligro.

Cervantes continuó bajo los palos hasta el final del encuentro y su actuación fue, aparentemente, normal. No obstante, terminado el choque, ya en los vestuarios, sufrió una fuerte crisis nerviosa y algunos síntomas extraños —no se acordaba de lo ocurrido en el partido recién terminado—, que llevaron a Fernando Monge, médico del equipo, a decidir su ingreso en una clínica.—Efe.

**5.200 PLAZAS (CON O SIN TITULO)****OPOSICIONES JUSTICIA**

Inminentes convocatorias para cubrir 5.213 plazas, en los siguientes Cuerpos de la Administración de Justicia:

- AGENTES (1.815 plazas) NO SE EXIGE TITULO (se pide el Certificado de Escolaridad o equivalente).
  - AUXILIARES (1.962 plazas). Titulo: Graduado Escolar o equivalente.
  - OFICIALES (1.436 plazas). Titulo: Bachiller Superior o equivalente.
- NUEVOS EJERCICIOS Y PROGRAMAS. ¡GRAN EXITO DE NUESTROS ALUMNOS!** En las últimas convocatorias obtuvimos más del 40 por 100 del total de aprobados. Pidan informes URGENTE, indicando la Oposición que desean. Dirijase a

JURISPERICIA, Jardines, 3. 28013 MADRID

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILAMOS plantas comerciales, oficinas o similares, con ascensor. Muerte y Vida, 15. Teléfono 422719.

PISO amueblado junto Plaza Mayor. Económico. Razón: Cervantes, 3 (tienda).

NECESITO local de 100 a 200 m<sup>2</sup>, zona céntrica, en alquiler. Teléfono 428761 (horas oficina).

SE ALQUILA piso amueblado por temporada. Teléfono 420486.

ALQUILO piso amueblado, exterior, garaje. Teléfono 420685.

SE ALQUILA plaza de garaje. Estacionamiento de autobuses. 435579.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

MEJIAS San Rafael: Chalets, pisos, apartamentos, parcelas, fincas. Teléfono 171982.

LLANCASA: Piso, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

## ENSEÑANZA

OPOSICIONES al Cuerpo Especial de Gestión de Hacienda (subinspectores). Inmediato comienzo de grupos partiendo de cero. Más información teléfono 429995 (de 8 a 10 tardes).

AULAS, se alquilan para 10, 15 ó 25 alumnos, por horas o meses. Teléfonos 420035 - 424282.

## GANADOS

FINCA El Rancho, de Torrecaballeros, vende 200 conejas, 30 machos, 400 jaulas, 1.000 gallinas ponedoras y sus jaulas. Teléfono 401060.

## TRABAJO

¡¡¡ATENCIÓN Segovia y provincia!!! Necesitamos señores con conocimiento en decoración, diplomado o título. Presentarse 8 a 10 noche: «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

NECESITO empleada de hogar externa. Teléfono 427207.

NECESITO matrimonio para Madrid. Ella empleada hogar, él chófer. Teléfono 425175.

SE NECESITA empleada de hogar fija. Matrimonio sin hijos. Fines de semana libres y seguridad social. 983-394965.

ASUNTO NUEVO. Ganará en casa hasta 3.000 pesetas diarias. Escribir a INICO, Apartado 1.209 (San Sebastián).

REPRESENTANTE distribuidor para un eliminador del vello necesitamos, zona Segovia. Teléfono (91) 2735008.

NECESITO asistenta, sepa obligación, de 10 a 1. Teléf. 420334.

## TRASPASOS

EL HORNO de la Aldehuela, de Torrecaballeros, traspasa sus actuales instalaciones por traslado. (91) 2442727.

TRASPASO o alquiler local 86 m<sup>2</sup>, junto Plaza Mayor. Teléfono 431748 (horas comercio).

## VARIOS

¡¡¡AMUEBLAMIENTO de colegios, residencias, hoteles y centros oficiales!!! (los hacemos a medida). Cómodas facilidades pago. «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

ELECTRICIDAD Ruiz. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡¡¡POR SOLO 5.000 pesetas al mes le amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

¡¡¡VISITE la sección de oportunidades!!!, quedará asombrado (facilidades de pago). «Muebles Lázaro = Decoración». San Francisco, 34.

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

¡¡¡DISPONEMOS y hacemos a medida todo!!! Mobiliario, tapizado, enmoquetado, cortinajes y disponemos de un enorme surtido en motivos decorativos luminosos intermitentes: lámparas, apliques, cuadros para salas de fiestas, discotecas, pub, restaurantes, cafeterías, bares, terrazas (todo con fabulosas facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36.

SE CEDE puesto de casquería con cámara. Mercado de San José. Teléfono 420676.

¡¡¡LE INSTALAMOS y decoramos su oficina, despacho, sala de juntas o salón de actos!!! (los hacemos a medida), «grandes facilidades de pago». «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36 (amplios aparcamientos a 50 metros).

## VEHICULOS

SE VENDE Nisan Patrol, techo bajo; seminuevo. Teléfono 983-611829 (horas oficina).

VENDO R-12 familiar, buen estado. Teléfono 433179, horas de comercio.

## VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Tel. 485176, Fuentemilanos.

AZULEJOS Tabanera, exposición y venta José Zorrilla, 50 y Ctra. Arévalo Km. 2. Teléfono 420826.

¡¡¡LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

SE VENDE parcela en La Granja, 2.080 m<sup>2</sup>, Urbanización Peñalara. Teléfs. 471160 y 471068.

SE VENDE piso en La Granja, 4 dormitorios. Teléfonos 471160-471068.

¡¡¡TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! —los hacemos a medida— con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

RELOJ señora marca Rolex, oro. 350.000 pesetas. Teléfono 918-222891.

¿QUIERE usted cercar? Vendo toda clase de materiales: postes, alambradas, etc. Ferretería Llorente. Villacastín. Teléfono 911-107110.

AVESAS de siembra, piedras minerales, leche maternizada, productos zosanitarios y equipos de ordeño ALFA-LAVAL. Elías Casado. Ladreda, 12. Teléf. 420745.

¡¡¡LE AMUEBLAMOS y decoramos toda su cocina con electrodomésticos, radio y televisión!!! (por muy poco dinero al mes, sin entrada). «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

VENDO dos casas en Torrecaballeros. 4.500.000 y 6 millones. Teléfono 91-2442727.

¡¡¡COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picolín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

VENDO nave 800 metros, 14 obradas de tierra, mucha agua, luz eléctrica. Tabanera la Luenga. Teléfono 160207.

VENDO, por jubilación, nave y maquinaria, total o separado, negocio compra-venta. Aranda de Duero. 942/214057, llamar a partir de ocho tarde.

CADENAS Jorrea, agrícolas e industriales. Feliciano Martín. Teniente Ochoa, 10. Teléf. 433810.

VENDO 10 puertas seminuevas, dos tranzadores de madera, mesa 2 metros larga por 0,80 ancha como nueva, armario tres cuerpos, lámpara pie cuarto estar, tocadisco nuevo; todo muy barato. Teléfono 420334.

SE VENDE Dumper marca AUSA 1.500, bueno. Teléfono 140634.

PARCELA cuatro obradas, agua propia, agua corriente, alcantarillado. Teléfono 432778.

VENDO 200 conejas y regalo las jaulas. Informa: Sr. Sancho. Teléfono 91-4797709.

# Noticias de Televisión

## «NUESTRA SEMANA», RESUMEN DE SIETE DIAS DE INFORMACION

Medio oculto entre la programación madrugadora-matinal del sábado, el espacio informativo «Nuestra semana» lleva desde los primeros meses de este año una andadura fiel a sus seguidores y regular en sus contenidos periodísticos, siempre de actualidad y de vanguardia. Elke Widmayer hace para «TVE INFORMA» de portavoz del miniequipo que trabaja en la elaboración del programa. De amplia experiencia periodística en TVE, ha trabajado, entre otros en «A Fondo» de Joaquín Soler Serrano, «Tertulia con...» de Fernando Fernán Gómez, «Rasgos» de Antonio Jiménez Rico, o «Un mundo feliz», su mejor experiencia, según nos confesaba. Elke explica los contenidos y estructura de «Nuestra semana».

## UN RESUMEN DE AMENIDADES

— El programa —según Elke Widmayer— tomando en consideración que se emite los sábados por la mañana y en un horario que en principio no es de gran audiencia, de ocho y media a nueve y media, se plantea un poco como resumen de las noticias de la semana, pero no queremos que sea únicamente eso. En efecto, se pretende que sea un programa agradable que no deja atrás las cosas importantes de la semana pero también quiere divertir un poco para hacer agradable ese momento de la mañana del sábado.

—¿Básicamente es un programa informativo?

—Sí, claro. En primer lugar pretende resumir un poco cómo ha sido la semana en el mundo de las noticias, desde el punto de vista de la información. Pero solamente resaltamos los he-

chos más importantes y recogemos los reportajes más redondos. Y además siempre intentamos que los reportajes que incluimos en «Nuestra semana» duren por lo menos cuatro o cinco minutos. Cuando hay que reconstruir una noticia trascendente lo hacemos examinando la evolución de esa noticia a lo largo de esa semana. Por otra parte tenemos que conseguir un cierto ritmo, porque se trata de hacer casi una hora de información, y a una media de cuatro o cinco minutos por noticia, puede resultar muy monótono. Se trata de crear algo con una cierta forma y un cierto ritmo, con los elementos que hemos seleccionado. «Nuestra semana» es más un programa de elaboración y selección de materiales, de reconstrucción que de realización propia. Por otra parte no puede ser de otro modo, ya que los medios con los que contamos son para ese fin estrictamente. Excepcionalmente incluimos algo de producción propia, como pueda ser una entrevista, pero no es lo corriente. Lo normal, es que el resultado sea como un gran resumen informativo de la semana. Es así como lo concibió Ramón Colom y así lo estamos haciendo.

## LA IMPORTANCIA Y LA CALIDAD, PREOCUPACIONES

—¿Cuál es la filosofía del programa?

—Nosotros recogemos cosas que los demás programas ya han emitido, reconstruyendo las noticias y siguiendo día a día, prácticamente, todo lo que sale en TVE. En cuanto a la filosofía, a la intencionalidad, en principio tratamos de hacer un programa ameno, eludiendo el espíritu negativo de las cosas. Y en lo que ponemos más interés es en la selección de las noticias en relación con su importancia y su

calidad. Y tratamos de imprimir un sello original en el tratamiento. Damos preferencia, en principio, a los temas de interés humano, de interés ecológico, pacifistas... La política también es importante, claro, pero pensamos que ya ha tenido un tratamiento exhaustivo en los telediarios, y además es un tema un tanto aburrido. Hay noticias políticas importantes en «Nuestra semana», por supuesto, pero únicamente las tratamos cuando afectan a grandes colectivos. Por lo demás, tratamos de concienciar a la gente sobre temas ecológicos, científicos, de esperanza, de derechos humanos... y queremos ser completamente positivos en su tratamiento. Por otra parte, tratamos también de prestar más atención a aquellos temas que durante la semana han quedado un tanto marginados en el tratamiento de los telediarios y de los programas informativos. Este es el sello que estamos intentando imprimirle, la filosofía del programa. Y lo hacemos con mucha ilusión y nos alegra mucho que haya gente que vea el programa.

—¿Qué audiencia tiene?

—Si tenemos en cuenta la hora en que se emite, tengo que decir que «Nuestra semana» tiene una audiencia nada desdeñable. En cierto modo esto ha sido una sorpresa para nosotros; nunca creímos que el programa lo viese tanta gente como reflejan las encuestas. En un principio pensamos que había sido un programa pensado únicamente para cubrir el hueco, pero no ha resultado así. El programa, en realidad es ameno, resulta entretenido y se puede ver muy bien, porque no lo hacemos de manera improvisada. Claro que no podemos rivalizar con «Informe Semanal», por ejemplo, que es otro informativo de la semana, ni con otro programa semejante, porque nuestros medios son muy distintos a los suyos.



## JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio  
Dirección General de Arquitectura y Vivienda

### SUBASTA CON ADMISION PREVIA

El Boletín Oficial del Estado n.º 242, de 9 de octubre de 1986, y el Boletín Oficial de Castilla y León, n.º 114 de 8 de octubre de 1986, publican una Resolución de la Consejería de Obras Públicas y Ordenación del Territorio, por la que se anuncia subasta con admisión previa, de la siguiente obra:

- Acondicionamiento de terrenos, parque y aceras en las manzanas 48-H y 49-H, en el Polígono Nueva Segovia de Segovia.
- Presupuesto de contrata: 40.625.947 ptas.

Las proposiciones deberán ser entregadas en mano, en el Registro General de esta Consejería, c/ Francisco Suárez, n.º 2, de Valladolid, de nueve a catorce horas, de lunes a viernes, hasta las catorce horas del día 10 de noviembre de 1986. No se admitirán las proposiciones depositadas en Correos.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Antes de finalizar el año

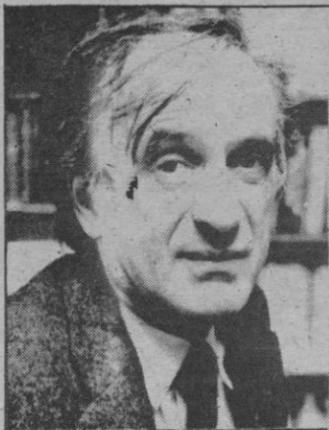
## Uno de cada dos jóvenes españoles estará en paro

Según un informe de la OCDE

Según un informe recientemente elaborado por la OCDE, casi la mitad de los jóvenes españoles menores de veinticinco años estará en paro al finalizar 1986. Las medidas adoptadas por la Administración, en forma de contratos especiales para este colectivo, por los cuales las empresas ven sustancialmente disminuidas sus cuotas a la Seguridad Social, no son, al parecer suficientes para frenar este grave problema social. La falta de adecuación entre los estu-

dios que se imparten y las necesidades reales del mercado son otro de los puntos clave de este problema que, según la mayoría de las estimaciones, no acabará de resolverse satisfactoriamente hasta el año 2000, en que la tasa de natalidad habrá disminuido lo suficiente como para que no se incorpore al mercado laboral grandes excedentes de jóvenes en busca de su primer empleo, informa «ABC».

La crisis económica que desde hace tantos años se cierne sobre nuestro país ha incidido, preferentemente, en el colectivo de jóvenes en busca de su primer empleo. Más del 48 por ciento del total de parados tienen menos de veinticinco años y, de ellos, las mujeres representan un alto porcentaje ya que en el primer semestre de este año el desempleo de este grupo ha aumentado en un 10 por ciento respecto al mismo período del año anterior.



El escritor Elie Wiesel, americano, de origen judío, de 58 años de edad, quien, como ayer informábamos, ha sido galardonado con el Premio Nobel de la Paz. — (Foto Efe-Reuter)

Madrid

## Manifestación de objetores de conciencia

Madrid.— Unos doscientos objetores de conciencia se manifestaron ayer en Madrid y realizaron una «simbólica» clausura del Consejo Nacional de Objeción de Conciencia. Los manifestantes, pertenecientes a los grupos integrados en el Movimiento de Objetores de Conciencia (MOC) realizaron este acto como «denuncia de la ley reguladora de la objeción de conciencia y en apoyo a los objetores represaliados por ésta».

La concentración concluyó con la lectura de un comunicado en el que se denuncia la situación de tres objetores a quienes el Consejo Nacional denegó su solicitud, una vez que ya habían iniciado su servicio militar. — Efe.

## Comer vegetales previene contra el cáncer de mama

Jerusalén.— Las mujeres cuya dieta es rica en grasas y proteínas animales y pobre en vegetales tienen doble de posibilidad de contraer un cáncer de mama, según un estudio de científicos israelíes. «La dieta es probablemente uno de los principales factores para el desarrollo del cáncer de mama», según el profesor Baruj Modan, del hospital «Shiva», co-autor de una investigación sobre la enfermedad realizada en conjunto con la Universidad de Tel Aviv. El estudio, realizado durante cuatro años entre 1.000 mujeres, demostró que la dolencia afecta principalmente a los países industrializados y suele

aparecer después de la menopausia. El profesor Modan investigó hace varios años el cáncer de colon, y comprobó que la ausencia de vegetales en la dieta diaria es una de las causas del mal.

En cuanto al cáncer de mama, dijo Modan, existen diferencias «éticas y de costumbres». Las israelíes oriundas del Yemen, y sus descendientes, padecen la dolencia en menor proporción que las de origen europeo. Se explica, entre otros motivos, porque la cocina yemení emplea gran variedad de hortalizas y vegetales, destacó Modan. — Efe.

## Exteriores pide explicaciones a Argelia sobre la posible presencia de etarras allí

Madrid.— El subsecretario del Ministerio de Asuntos Exteriores, Fernando Perpiñá, recibió ayer al embajador de Argelia en España, Ahmed Amine Kherbi, para pedirle aclaraciones sobre la posible presencia de miembros de la banda terrorista ETA en territorio argelino.

Los servicios de información españoles habían detectado la presencia de etarras en Argelia recientemente, y se cree que se han trasladado allí ante el acoso a que han sido sometidos en los últimos meses por el Gobierno francés.

Argelia no se ha pronunciado aún de manera oficial sobre esta cuestión, aunque oficiosamente ha negado tener relación con las actividades etarras.

Guinea Ecuatorial

## El Presidente, Obiang Nguema, consolida su poder con el ascenso a general de brigada

Malabo.— El presidente de Guinea Ecuatorial, coronel Teodoro Obiang Nguema, ha consolidado su poder al ascender al grado de general de brigada de los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire de su país.

Este ascenso, cuatro meses después de superar un intento de golpe de Estado, fue divulgado por radio y televisión el lunes último con ocasión de celebrarse el día 12 de octubre, fiesta de la independencia nacional de Guinea Ecuatorial.

Otros mandos militares ascendieron en la misma fecha, que coincide con el XVIII aniversario de la independencia, a teniente coronel, comandante y capitán.

En el discurso pronunciado con tal ocasión, el jefe del Estado ecuatoguineano dijo que su

Gobierno ha aceptado la idea de crear un partido político «como medio para salvaguardar la democracia».

Por otra parte, el presidente reconoció los escasos progresos obtenidos desde la independencia de Guinea Ecuatorial. «No hemos construido aeropuertos, ni palacios ni carreteras, aunque hemos logrado paz, tranquilidad y justicia», dijo.

Obiang Nguema citó como paso importante hacia el desarrollo ecuatoguineano la convertibilidad de la moneda de su país, y atribuyó la responsabilidad de la falta de liquidez de los bancos nacionales a la carencia de experiencia y a la mala organización de los dirigentes bancarios.

También previno en su alocución sobre eventuales acciones

Lérida

## Un muerto y 31 heridos en accidente de autocar

Llevaba iraníes de vacaciones en España

Las causas del accidente son, por ahora, desconocidas. Se produjo dentro del término municipal de Alfes, cerca de la ciudad de Lérida, aproximadamente a las cuatro de la madrugada.

El nombre del súbdito iraní muerto es Faramarz. Se desconoce la identidad de los heridos, dos de los cuales sufrieron heridas de carácter grave y hubieron de ser ingresados en la Unidad de Vigilancia Intensiva del Hospital Arnau de Vilanova de Lérida.— Efe.

Lérida.— Un muerto y 31 heridos es el resultado de un accidente sufrido esta madrugada, en el kilómetro 142 de la autopista A-2, por un autocar en el que viajaban súbditos iraníes, informa la Guardia Civil de Tráfico.

Según estas mismas fuentes, el autocar, con matrícula M-1732-FL, procedía de Madrid, se dirigía a Barcelona y transportaba iraníes que estaban de vacaciones en España.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL PRESIDENTE DEL GOBIERNO y secretario general del PSOE, Felipe González, asiste hoy en Bonn a la reunión de los líderes europeos de la Internacional Socialista, cuyo consejo se reúne durante dos días, con participación de varios dirigentes socialistas latinoamericanos.

ENRIQUE CURIEL, diputado de Izquierda Unida, pide que el presidente del Gobierno jus-

tifique «por escrito» su ausencia en el pleno del Congreso de hoy miércoles en el que la oposición formula sus preguntas sobre la OTAN.

IZQUIERDA UNIDA pidió hoy la comparecencia del director general de la Seguridad del Estado, Julián Sancristóbal, para que explique en el Congreso la publicación de una foto equivocada de un presunto miembro del «Comando España» de ETA militar.

EXTRANJERO

LA MUJER DEL PROXIMO VERANO podrá llevar formas casuales y zapatos planos en cualquier ocasión si decide inspirar su vestimenta en la tendencia lanzada desde París por el modisto noruego Per Spook.

EL FUTURO DE LA TELEVISION EN EUROPA es el tema de debate de un congreso internacional que reúne en Bruselas a políticos, empresarios y expertos en materia audiovisual.

**DOMUND'86**  
19 de Octubre  
**Los Misioneros, constructores de PAZ.**

Este es el cartel anunciador del «Domund'86», que se celebrará el próximo domingo, día 19, con el lema «Los misioneros, constructores de paz».